ADP 5200

Teléfono Inalámbrico (DECT) con funciones avanzadas,
altavoz, mensajes SMS, pantalla a color y Control Remoto IR

Manual de Usuario

Lea cuidadosamente este instructivo antes de operar el equipo

CLEARVOX®

Introducción

Felicitaciones por comprar este teléfono inalámbrico. Su nuevo teléfono inalámbrico DECT (teléfono inalámbrico digital mejorado, DECT) está diseñado con características avanzadas. De forma semejante a GSM, esta tecnología permite que usted obtenga los beneficios de los sistemas de comunicación inalámbricos digitales, los cuales se encuentran mejor protegidos contra interferencias, ataques e intrusiones. Además, hay muchas características que usted disfrutará, los más importantes son:

- Facilidad de uso – La pantalla amplia y la experiencia de software tipo celular hacen al teléfono un equipo fácil de usar, incluso para personas no expertas.
- Pantalla LCD a color – Personalización con imágenes y fondos de pantalla.
- Directorio alfanumérico – Le permite llamar a sus números frecuentes (hasta 200). Le ahorra tiempo y dinero, porque puede rápidamente llamarlos y reducir el riesgo de marcar un número erróneo.
- Lectura de la tarjeta SIM - Usted puede copiar el directorio de su teléfono móvil en el directorio de su teléfono inalámbrico. Esto le ahorrará tiempo y reducirá los errores de marcado al usar los mismos nombres que el teléfono móvil.
- La operación con manos libres o altavoz – el altavoz de su teléfono permite que usted disfrute las conversaciones usando el manos libres. Sólo ponga el teléfono sobre su escritorio y hable con libertad total. Además, para la operación en ambientes muy ruidosos, usted también puede usar el audífono/micrófono externo.
- 10 tonos polifónicos con modo de no molestar – el tono del volumen del timbre automáticamente cambia al volumen mínimo para evitar ser molestado durante la noche. Muy conveniente si su teléfono se encuentra cerca de la recamara.
- Identificador de llamadas - para ver quien llama y mantener registro de llamadas no contestadas.
- Discado Fuzzy – Facilita el efectuar sus llamadas a números frecuentes.
- Funciones MENSAJES SMS – Puede enviar y recibir mensajes MENSAJES como un teléfono móvil GSM.
- Función Control Remoto IR – Con esta función única puede usar su teléfono inalámbrico como control remoto para los principales comandos de su televisor y de otros equipos.
- Funciones de "Organizador" - su teléfono le recordará las actividades más importantes (hasta 10), timbrando en un tiempo determinado y mostrándole mensajes alfanuméricos. Además puede ser usado como una alarma diaria/mensual/anual, como una calculadora y reloj de mundo.
- La red inalámbrica personal - usted puede crear su red telefónica inalámbrica personal conectando hasta 4 teléfonos (opcionales) a su base. Además, cada teléfono puede acceder a hasta 4 unidades de base (opcionales) para extender la cobertura inalámbrica total.

… ¡y muchas otras!

✍ *Nota: El productor se encuentra comprometido con la mejora continua de la calidad, por esta razón las especificaciones y funciones pueden variar sin aviso previo.*

✍ *Los servicios como el identificador de llamadas y MENSAJES SMS son compatibles solo si son provistos por su proveedor de telefonía local.*

Convenciones y símbolos

Para una mejor referencia rápida, las siguientes convenciones y símbolos han sido usados:

! Este símbolo representa una "Advertencia". Las advertencias son avisos especiales que usted debe leer y seguir cuidadosamente para evitar el daño posible a su equipo y evitarle peligro potencial a usted o a otras personas.

✍ *Una nota aparece en este manual así. Una nota provee información adicional para complementar el texto principal que puede ayudarle usar y comprender el producto.*

Nombres clave serán resaltados con formato negritas.

Las oraciones importantes y palabras son resaltadas con formato subrayado.

Acerca de este manual

Cada esfuerzo ha sido realizado para asegurar que la información en este documento esté completa, exacta, y actualizada. El fabricante no asume la responsabilidad para los resultados de errores más allá de su control. El fabricante de este equipo también no puede garantizar que los cambios en el equipo hechos por personas no autorizadas no afectarán la aplicación de la información en este.

Mientras todos los esfuerzos razonables han sido hecho para hacer este documento tan exacto y provechoso como pueda ser posible, no damos ninguna garantía de ningún tipo, expresada o implícita, respecto a la exactitud o el estado completo de la información contenida en este. Para cualquier duda o ayuda por favor contacte a su distribuidor local.

Esta guía del usuario está sujeta a cambio sin notificación. Este manual de usuario está relacionado a la versión de software en curso.

Todos los derechos son reservados.

Errores y omisiones son exceptuados

Notas de advertencia

! Su teléfono inalámbrico DECT ha sido diseñado cuidadosamente para darle años de desempeño seguro y confiable. Como con todo equipo eléctrico, sin embargo, hay algunas precauciones básicas que usted debe tomar para evitar lastimarse o dañar la unidad:

- Lea las instrucciones cuidadosamente de este manual. Asegúrese de guardarlo para referencias futuras.
- Lea y siga todas las etiquetas de advertencia e instrucciones de este equipo en particular.
- Asegúrese de usar solamente el adaptador de corriente incluido en el equipo y que el poder de la fuente de energía sea compatible con la lista de equipo. Si no está seguro contacte a su distribuidor local.
- Evite los choques fuertes. No use el adaptador ca/cc y sí recibiese una conmoción considerable, se haya caído o aparece dañado; contacte inmediatamente contactar a un centro de servicio autorizado.
- Agarre su teléfono firmemente, de lo contrario podría caer y dañarse.
- No opera cerca de áreas sin revestimiento eléctrico para explosiones o en una atmósfera explosiva.
- No usar el teléfono cerca de agua y no salpicarle ninguna clase de líquido. Si usted considera que algún líquido entró al teléfono, desconéctelo inmediatamente y séquelo con un paño suave y seco y contacte a su distribuidor.
- Condiciones ambientales. Todas las partes de este equipo están designadas para un uso interior solamente. Nunca las exponga a temperaturas frías y calientes extremas (como lo especificado en el capítulo 13). No exponga el teléfono inalámbrico a vibraciones excesivas ni a polvo o lugares lluviosos.
- Nunca trate de desarmarlo o de darle mantenimiento por cuenta propia (además del mantenimiento descrito en este manual). Esta actividad invalidará la garantía y le podrá causar daño, requiriendo trabajo extensivo de reparación. Contacte a su distribuidor garantizado.
- Manejo apropiado de baterías. Particularmente y estrictamente siga las instrucciones en el párrafo 3.13.
- Nunca use el teléfono con baterías que no son adecuadas y recárguelas sólo con la base suministrada. El uso de partes no genuinas puede causar daño, choques eléctricos y otros riesgos. Esto invalidará la garantía.
- En caso de problemas, por favor refiérase a este manual o contacte a su distribuidor más cercano. Cualquier servicio u operación no realizada por un centro de servicio autorizado invalidará la garantía.
- ¡Use siempre el sentido común! No realice ninguna operación si no está seguro de lo que realmente esté realizando. En caso de dudas por favor contacte a su distribuidor.
- Este equipo no podrá realizar llamadas (incluyendo las de emergencia) cuando no cuente con corriente eléctrica, cuando las baterías necesiten ser cargadas (o estén defectuosas), cuando el teclado está bloqueado y cuando el auricular está trabajando como radio (modo walkie-talkie)
- Este producto no debe de ser usado cerca de equipo médico o por personas con equipo personalizado (como marcapasos). De todos modos, las señales de radio entre el auricular y la base pueden interferir los audífonos causando un ruido alto.

✍ *Su teléfono, como otros teléfonos de inalámbricos DECT, asegura su operación correcta aunque sea en movimiento, siempre que el usuario no sobrepasase la velocidad de 40 km/h*

Contenido

Introducción II
Convenciones y símbolos III
Acerca de este manual III
Notas de advertencia IV

1. Antes de usar 7
1.1 Contenido del teléfono 7
1.2 Nombres de partes y sus funciones 8
1.3 Funciones clave 10

2. Configuración 11
2.1 Instalando la base 11
2.2 Instalando las baterías 12
2.3 Cargando las baterías del auricular 12
2.4 Encendiendo y apagando el auricular On/Off 13
2.5 Pantalla del auricular 14
2.6 Escogiendo el modo de discado 16
2.7 Configurando fecha y hora 16

3. Funciones Básicas 18
3.1 Modo de espera 18
3.2 Haciendo una llamada 18
3.3 Recibiendo una llamada 19
3.4 Dejando la llamada en espera (on hold) 19
3.5 Ajustando el volumen de voz 19
3.6 Silenciando una llamada (mute) 20
3.7 Usando el altavoz 20
3.8 Remarcando los últimos números marcados 20
3.9 Función de FLASH 20
3.10 Apagando tono de discado temporalmente 21
3.11 Seleccionando el tipo de timbre 21
3.12 Ajustando el nivel de tono del timbre 21
3.13 Revisando la batería 23
3.14 Indicador de fuera de rango 23
3.15 Bloqueando el teclado del auricular 24
3.16 Buscando Auricular 25
3.17 Intercomunicación - Intercom 25
3.18 Transferencia de llamada entre auriculares 26

4. Lista de llamadas 27
4.1 Remarcado de los últimos números marcados 27
4.2 Llamadas Recibidas 28
4.3 Agenda 30

5. Utilizando los menús 36
5.1 Accesando el modo de menú 36
5.2 Lista de funciones en menú 38

6. MENSAJES – Servicio de mensaje corto (Short Message Service SMS) ATENCION: ESTE CAPITULO NO ES VALIDO PARA CHILE. 39
6.1 Configurando el número de terminal (Subdirección) 39
6.2 Configurando la contraseña 40

6.3 Escribiendo y enviando un nuevo mensaje 40
6.4 Viendo los mensajes recibidos 43
6.5 Usando Fólder de Salida y Borrador 44
6.6 Borrando todos los mensajes 45
6.7 Infotenimiento 46
7. Sonido 46
7.1 Configuración del tono de tecla 46
7.2 Activando y desactivando el tono de cargado 47
8. Configuración 48
8.1 Configurando un nombre al auricular 48
8.2 Configurando el Idioma 48
8.3 Configurando la pantalla 48
8.4 Códigos de Area y Larga Distancia 50
8.5 Configurando la fecha y hora 51
8.6 Cambiando el tiempo de Flash 52
8.7 Configurando el modo de discado 52
8.8 Restringiendo llamadas salientes 52
8.9 Configurando el código de acceso PABX 53
9. Configuración avanzada 54
9.1 Cambiando PIN de auricular y base 54
9.2 Reiniciando el auricular o la base 54
9.3 Selección de Base 55
9.4 Registrando un nuevo auricular 56
9.5 Desactivando un auricular 56
10. Extra 58
10.2 Calendario 58
10.3 Alarma 59
10.4 Zona Horaria 60
10.5 Configurando el modo de noche 61
10.6 Calculadora 61
10.7 Walkie talkie 62
10.8 Discado Fuzzy 62
11. Control Remoto Infrarrojo 63
11.1 Programando los códigos IR 63
11.2 Borrando códigos 67
11.3 Usando la función Control Remoto 68
11.4 Si usted ha programado satisfactoriamente al menos un perfil (ej. TV) en el auricular, usted puede ahora usarlo para controlar sus dispositivos en el modo control remoto (ver nota). 68
12. Mantenimiento 70
12.1 Limpieza 70
13. Preguntas y respuestas frecuentes 71
14. Especificaciones Técnicas 72
15. Glosario 73

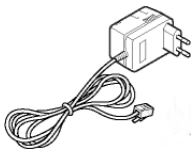
1. Antes de usar

1.1 Contenido del teléfono

Una vez usted ha desempacado su teléfono, asegúrese de que todas las partes mostradas abajo estén disponibles. Si falta alguno de los artículos o se encuentra descompuesto, por favor contacte a su distribuidor.

Auricular

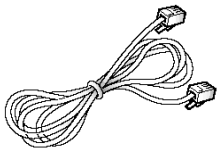
Base



Adaptador ca/cc

2 x AAA NiMH
Baterías recargables

Manual de usuario (este libro)



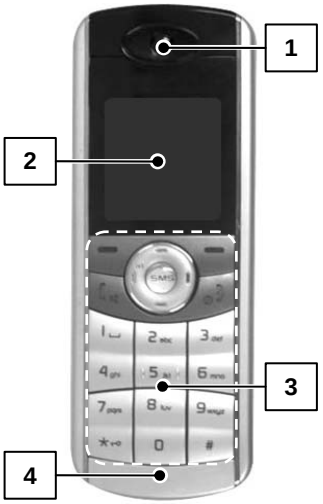
Cable de línea telefónica.

✍ *La forma de los enchufes puede variar de acuerdo con la especificación de cada país*

✍ *Los accesorios estándar pueden cambiar ligeramente de acuerdo con la especificación de cada país*

1.2 Nombres de partes y sus funciones

1.2.a Parte frontal del auricular



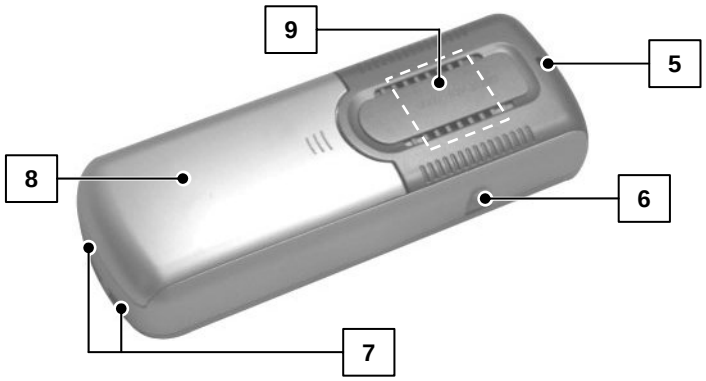
[1] **Bocina** – Escuchará la voz de la otra persona a través de la bocina para oído localizada en este punto.

[2] **Pantalla** – Muestra la información y lo guía a través de varias funciones. Para mayores detalles ver el capítulo 2.5

[3] **Teclado** – Le permite controlar varias funciones, marcar números, etc. Para mayores detalles ver el capítulo 1.3

[4] **Micrófono** – Su voz es detectada por el micrófono localizado en este lugar.

1.2.b Parte trasera del auricular



[5] **Orificio para correa** – Le permite colocar una correa para sostener el teléfono (no incluida)

[6] **Conector para manos libres** – Le permite conectar un auricular con micrófono opcional

[7] **Contactos para carga** – Sus baterías están cargadas por la base usando estos contactos.

[8] **Cubierta del compartimiento de baterías** – Permite tener acceso al compartimiento de baterías

[9] **Altavoz** – Cuando el altavoz está activado, se escuchará a la otra persona en la bocina del altavoz localizada en esta parte.

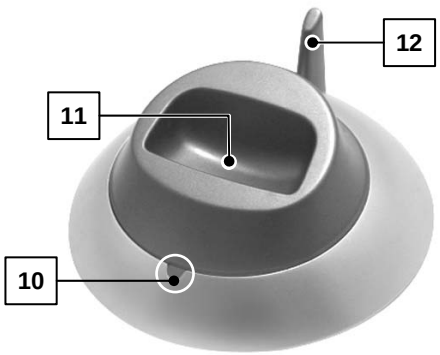
✍ *La calidad del sonido del auricular externo depende del proveedor del auricular con micrófono.*

1.2.c Parte frontal de la base

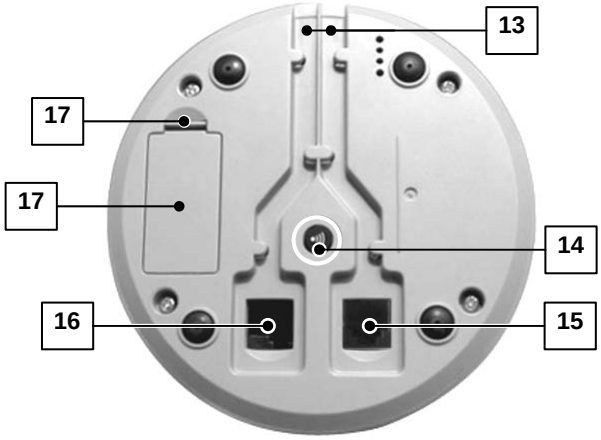
[10] **Indicador de cargado** – Este indicador verde le indicará el cargado de las baterías internas del auricular.

[11] **Puerto de carga** – Inserte el auricular dentro de este Puerto para que comience el cargado de la batería de forma automática. Dentro del puerto existen dos contactos que coinciden con los contactos del auricular.

[12] **Antena** – Permite maximizar la cobertura inalámbrica.



1.2.d Parte trasera de la base.



[13] **Surcos de direccionamiento** – Permite colocar los cables de conexión

[14] **Tecla de localización** – Llama al auricular

[15] **Conector de línea** – Para conectarse a la línea telefónica como es explicado en el párrafo 2.1.b

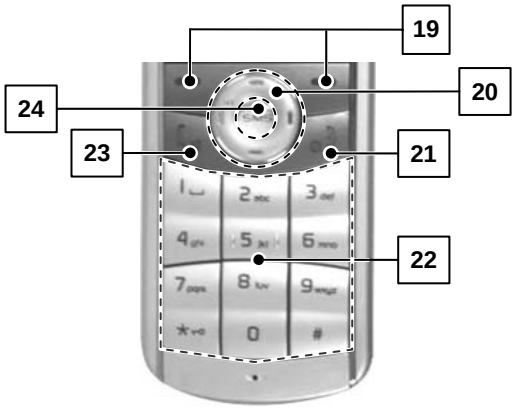
[16] **Conector de corriente ca** – Para ser conectado al adaptador ca/cc (incluido) como de explica en el párrafo 2.1.b.

[17] **Cubierta de tarjeta SIM** – Protege la tarjeta SIM

[18] **Seguro de tarjeta SIM** – Permite abrir la cubierta SIM (ver par.4.3.g)

1.3 Funciones clave

Éstas son las funciones básicas de cada tecla.



[19] **Teclas de acceso rápidas** – Lleva a cabo las funciones indicadas por el texto que se encuentra arriba de ellas. Cambia de vez en cuando.

[20] **Teclas de navegación**

abajo o **arriba**
En modo de espera, revisión a través del directorio. En modo de menú, revisar las opciones de menú. Durante una llamada, ajustar el volumen. Cuando se edita texto, mover el cursor arriba y abajo.

izquierda **INT** o **derecha**

En modo de espera, el botón de navegación a la derecha le permite acceder la llamada mediante la función de llamada (ver párrafo 8.4) y el botón de navegación a la izquierda **INT** activa la comunicación de intercomunicación (ver párrafo 3.17). En modo de editar tiene la función para mover el cursor a la derecha o a la izquierda.

[21] - si es presionada, se apagará el teléfono. En modo de menú, presiónelo brevemente para cancelar la entrada y regresar al modo de espera. Durante la llamada presiónelo brevemente para terminar la llamada.

[22] **Teclado de marcado** – Entre números, letras y algunos caracteres especiales.

[23] - Realice llamadas y las contesta. Si es presionado durante una llamada, active el altavoz para una operación de manos libres.

[24] **MENSAJES** – Permite tener acceso rápido al menú de MENSAJES SMS.

2. Configuración

2.1 Instalando la base

2.1.a Donde instalar la base

Instale la base en un lugar libre de polvo en donde la humedad y temperatura se encuentre dentro de los valores normales para cualquier equipo electrónico. Además la base debe de estar lejos de la luz directa del sol y al menos un metro de cualquier otro equipo electrónico que puede generar una fuerte interferencia (Ej. PC, sistemas de aire acondicionado, TV, etc.) Finalmente, asegúrese de que tanto la clavija de corriente y la roseta de la línea telefónica se encuentren cerca y coloque la base lo más alto posible para asegurar la mejor señal de radio.

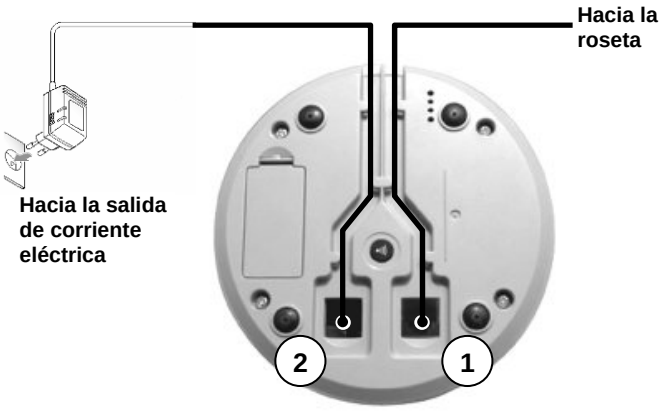
! **No coloque nada sobre el cable de corriente ni sobre el cable de la línea telefónica, ni tampoco coloque la base en donde los cables puedan ser pisados.**

! **Coloque la base sobre una superficie sólida y firme. Si usted la coloca sobre algo inestable, esta puede caer y dañarse. Si la coloca sobre un mueble valioso o delicado, le recomendamos colocar la protección adecuada debajo de la base.**

! **La base solo está diseñada para uso interior.**

2.1.b Conexiones.

1. Conecte uno de los extremos del cable de la línea telefónica a la entrada del cable de línea telefónica en la parte inferior de la base y el otro extremo en la roseta de la línea telefónica.



2. Conecte el extremo del cable del adaptador de corriente a la entrada de corriente en la parte inferior de la base y conecte el adaptador de corriente al contacto de corriente.
3. Coloque los cables a través de los canales tal y como se indica en el diagrama.

! **Conexiones incorrectas pueden dañar seriamente a la base.**

! **Utilice solamente el adaptador original que se incluye con la base.**

2.2 Instalando las baterías

Dos baterías recargables AAA NiMH se incluyen en el teléfono. Instale las baterías antes de usar su teléfono.

1. Deslice la cubierta de la batería en la dirección de la flecha y retírela.
2. En caso de que se reponga la batería, remueva las baterías a colocar.
3. Inserte las dos baterías en el compartimiento teniendo cuidado de colocarlas con la polaridad correcta (**+** y **–** como se señala en el compartimiento de las baterías).
4. Para remplazar la cubierta de las baterías, deslice la cubierta hasta que se el seguro haga clic.

! **Una polaridad errónea de las baterías AAA puede dañar el teléfono.**

! **Maneje las baterías adecuadamente, Siga las instrucciones del párrafo. 3.13.**

✍ *Si el teléfono fue usado previamente, favor the revisarla eficiencia de las baterías y reemplácelas si es necesario*

2.3 Cargando las baterías del auricular

Antes de la operación inicial, usted debe de cargar completamente las baterías por 15 horas o más.

Para cargar las baterías, simplemente coloque el auricular sobre el conector de la base, tal y como se describe en el diagrama: se escuchará un sonido de confirmación.

Durante la carga, el indicador luminoso verde se encenderá. Al mismo tiempo el auricular mostrará el icono de barras de baterías moviéndose. Cuando la carga ha sido terminada las barras se mostrarán completas...

✍ *La primera vez que cargue las baterías no remueva el auricular antes de 15 horas de la base, ya que el desempeño de las baterías puede ser reducido. Después de la primera carga, usted puede cargar las baterías por un tiempo menor de acuerdo a la energía que le quede a la batería.*

✍ *Cuando sea posible, cargue las baterías cuando se encuentren completamente descargadas (sin barras en el icono de batería en la pantalla): esto ayudará a que duren lo más pronto posible. Para mayor información favor de ver el párrafo 3.13.*

✍ *Las baterías que se incluyen en el teléfono son nuevas, por lo tanto le permiten un desempeño completo solamente hasta que lleva a cabo algunos ciclos completos de carga y descarga.*

✍ *La duración de la batería depende del uso del auricular. Para poder incrementar la duración no olvide configurar el modo de ahorro de energía a encendido (vea párrafo 8.3).*

✍ *Si usted lo desea usted puede desactivar o cambiar el tono de cargado, favor de ver el párrafo 7.2.*

! **Maneje las baterías apropiadamente. Estrictamente siga las indicaciones en el párrafo 3.13**

2.4 Encendiendo y apagando el auricular On/Off

Cuando coloque el auricular en el cargador, automáticamente se enciende.

Al encender el auricular on (cuando está apagado, en off), mantenga la llave ⏻ presionada hasta que se encienda la pantalla. Los símbolos de la pantalla se declaran en el siguiente párrafo.

Al apagar el auricular off, mantenga la tecla ⏻ presionada hasta que el mensaje de "ADIOS" aparezca. La pantalla se apagará.

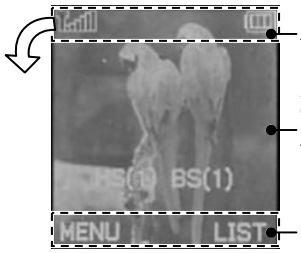
✍ *Nada aparecerá en la pantalla cuando la batería esté con carga baja. Usted deberá poner a cargar el auricular antes de usarlo.*

✍ *La primera vez que el teléfono se enciende, la pantalla muestra el número del auricular y base, por ejemplo **HS(1)** y **BS(1)**. Usted puede escoger asignar un nombre al auricular, cambiar el idioma y ajustar la fecha, hora y otros parámetros. Para mayores detalles favor de ver los párrafos 8.1, 8.2, 8.3 y 8.5.*

✍ *Si usted compró un auricular opcional y no registró el auricular, la palabra **SIN REGISTRO** se mostrará cuando se encienda el auricular. Para registrar el auricular por favor revise el párrafo 9.4.*

2.5 Pantalla del auricular

La pantalla comprende las tres siguientes áreas:



Área de íconos. Para detalles revise párrafo 2.5.a.

Área de texto y gráficas. Muestra información en uso como el número de la persona con la que se habla, duración de la llamada, menús, etc. En modo de espera, muestra el número de la base, del auricular y el tiempo actual.

Indica en cada momento, la función de las teclas de acceso rápido

2.5.a Significado de los íconos principales.

Icono de fuerza de señal.

Es mostrado en todo momento cuando el teléfono se encuentre encendido. Al mayor número de barras, la señal será más fuerte. Cuando el icono se encienda y se apague, significará que no se recibe ninguna señal de la base (ver párrafo 3.14).

Icono de estado de la batería

Es mostrado en todo momento cuando el teléfono se encuentre encendido y muestra el nivel de batería. Al ver mas barras, más potencia le quedará disponible (ver párrafo 3.13).

Icono de línea.

Cuando se encienda y apague, indicará que existe una llamada entrante. Cuando permanece encendida, indicará que la llamada se encuentra conectada (ver párrafo 3.2 y 3.3).

Icono de alta voz

Indica que la función de altavoz se encuentra habilitada y que usted escuchará la voz de la parte con la que se tiene conversación a través de la bocina en la parte trasera del auricular (ver párrafo 3.7).

Icono de volumen de voz

Indica el nivel de volumen de voz. Mientras más ondas (líneas curvas), mas alto será el volumen (ver párrafo 3.5).

Icono de silencio

Indica que el micrófono está temporalmente en silencio durante una conversación. En esta condición usted puede escuchar a la persona con la que se tiene la conversación pero esa persona no podrá escuchar lo que hable o pase a su alrededor (ver párrafo 3.6).

Icono de MENSAJES

Éste icono indica que usted tiene uno o mas mensajes nuevos (ver párrafo 6.4).

Icono de Indicador de mensaje en espera VMWI

Este icono (Indicador de advertencia de mensajes de voz - Voice Message Warning Indicator) le indicará si usted tiene uno o más mensajes en espera en su correo de voz (esta función depende si el servicio es enviado por parte de la central telefónica).

Este servicio depende de la red telefónica, favor de contactar a la compañía telefónica para obtener más información del servicio.

Icono de alarma

Éste icono aparece cuando se configura la alarma para timbrar a un determinado tiempo (ver párrafo 0).

Seguro del teclado

Éste icono aparece cuando el teclado está bloqueado (ver párrafo 3.15)

2.6 Escogiendo el modo de discado

Para poder proveer la compatibilidad con otros sistemas telefónicos, su teléfono puede ser ajustado para marcar de manera de pulsos o de tonos. Su teléfono está preconfigurado para que marque en modo de tonos, de cualquier manera, si usted desea cambiar el modo de marcado, puede seguir los siguientes pasos:

1. Presione la tecla rápida de **MENU** para mostrar los elementos del menú principal.
2. Presiones las teclas de navegación para escoger **3.Configuración**, y presione la tecla rápida **SELEC**.
3. Presione repetidamente las teclas para escoger **8.Marcación**, y presione la tecla de acceso rápido **SELEC**. La pantalla le solicitará introducir el código de identificación PIN de la base.
4. Introduzca el PIN de la base (preconfigurado de la fábrica **0000**) y presione la tecla de acceso rápido **SELEC**. La configuración actual aparecerá con el símbolo de revisado del lado derecho.
5. Presione las teclas para escoger **TONO** o **PULSO**, después presione la tecla de **SELEC** para guardar la configuración.
6. Presione la tecla ⏻ para regresar al modo de espera (en espera de llamadas entrantes).

✍ *Usted puede cambiar el PIN. Para mayores detalles ver párrafo 9.1*

2.7 Configurando fecha y hora

Si usted desea obtener un beneficio total de las funciones de su teléfono inalámbrico, usted deberá ajustar la fecha y hora del teléfono.

Para cambiar la fecha y hora en cualquier momento cuando se encuentre en modo de espera:

1. Presione la tecla de acceso rápido **MENU** para desplegar los elementos del menú principal.
2. Presione las teclas de navegación para escoger **3.Configuración**, y presionar la tecla **SELEC**.
3. Presione repetidamente las teclas para escoger **5.Fecha & Hora**, entonces presione la tecla de acceso rápido **SELEC**. La pantalla le solicitará el código de identificación PIN.
4. Introduzca el PIN (preconfigurado de fábrica **0000**) y presione la tecla de **SELEC**. La configuración actual es mostrada: la fecha en la línea de la parte superior con formato Día/Mes/Año y el tiempo en Horas: Minutos en la línea inferior.
5. Introduzca la fecha y tiempo usando el teclado numérico (6 dígitos para la fecha y 4 para la hora).
6. Presione la tecla de acceso rápido **SELEC** para guardar la configuración.
7. Presione la tecla ⏻ para regresar al modo de espera (esperando por llamadas entrantes).

- *Para introducir la fecha, se utiliza el formato de 6 dígitos el cual representa el día, mes y año, por ejemplo para el 15 de Junio de 2005, introduzca **150605**. Usted puede introducir el año desde el 2000 al 2050. Introduzca el formato de 24 horas, por ejemplo para 10:15 PM, introduzca **2215**.*

- *Si usted desea corregir algún dígito intermedio mientras configura la fecha y tiempo, utilice las teclas o para mover el cursor hacia el número incorrecto y entonces introduzca el número correcto..*

- *Si la corriente eléctrica es interrumpida o desconectada desde la base (por ejemplo un apagón o si el cable de corriente es desconectado) y el auricular está apagado, el sistema se reiniciará y se tendrá que configurar de nuevo.*

3. Funciones Básicas

3.1 Modo de espera

El modo de espera es la pantalla inicial que aparece cada vez que usted enciende el auricular. Cuando el teléfono se encuentra en modo de espera, usted está listo para recibir llamadas y usted verá el número de base o el nombre del auricular (si usted tiene uno guardado de acuerdo al párrafo 8.1) y la fecha y tiempo actual:

Cuando el teléfono se encuentra en modo de espera, usted puede usar el teléfono para hacer o recibir llamadas o para usar el menú de funciones.

Usted puede tener acceso al menú principal en modo de espera al presionar la tecla de acceso rápido de MENU. La lista de los elementos del menú se describe en el párrafo 5.2. Usted también puede tener acceso a la lista de llamadas al presionar la tecla de acceso rápido de LISTA como está establecido en el Capítulo 4.

3.2 Haciendo una llamada

Usted puede llamar a números de 24 dígitos los cuales son indicados en la pantalla. Si el número es más largo que 16 dígitos, la visualización cambia a un tipo de caracteres más pequeño de manera automática para poder mostrar todo el número. Usted puede hacer sus llamadas de dos maneras.

3.2.a Modo tradicional

1. Recoja el auricular y presione la tecla para tomar la línea. Usted escuchará el tono de marcado, y **Llamar a** aparecerá en la parte superior de la pantalla y el icono aparecerá en el área de íconos.
2. Marque el número de teléfono. La pantalla le mostrará el número. Cuando escuche a la persona a la que llamó, hable con un nivel normal de su voz.
3. Para terminar una llamada, presione la tecla o coloque el cargador en la base.

✍ *Usted puede almacenar hasta 200 números de teléfonos en memoria para marcado automático. Ver párrafo 4.3.*

✍ *Usted puede rápidamente llamar a los últimos números que ha marcado. Ver párrafo 3.8.*

✍ *Si usted se da cuenta que el número que ha introducido no se ha marcado realmente (usted todavía escucha el tono de marcado como si usted nunca hubiera marcado el número), trate de cambiar el modo de marcado, ver párrafo 2.6*

3.2.b Modo avanzado

Este procedimiento es más conveniente y confiable, porque usted puede revisar el número que usted ha introducido y eventualmente hacer correcciones antes de marcar:

1. Introduzca un número telefónico. Revise el número en la pantalla.

2. Si usted ha cometido algún error (por ejemplo el número que usted marcó no es el que deseaba marcar) modifíquelo como es descrito en las notas siguientes.

3. Cuando el número correcto aparezca, presione la tecla para marcarlo.

✍ *Si usted comete un error mientras introduce un número, presione la tecla de acceso rápido **BORR** par borrar el último dígito y corregir el número. Usted también la puede mantener presionada por mas de un segundo para borrar todos los dígitos que ha introducido y regresar al modo de espera.*

✍ *La tecla de acceso rápido de **BORR** le permite guardar el número que ha marcado o insertar pausas de marcado. Ver párrafo 4.3.b y 4.3.d respectivamente..*

3.3 Recibiendo una llamada

Cuando una llamada es recibida, el teléfono timbra y el icono se enciende y apaga en la pantalla. Si la llamada entrante puede ser identificada usted podrá ver el número de la llamada entrante en la pantalla. Si el número de la persona que llama fue introducido previamente en el directorio, usted podrá ver el nombre en lugar del número. Cuando el teléfono timbre usted podrá:

Contestar la llamada, al presionar cualquier tecla. Durante la conversación, la pantalla muestra el tiempo de la llamada.

Eliminar el timbre sin contestar la llamada, al presionar la tecla de acceso rápido de la derecha MUTE.

Para terminar la llamada, presione la tecla o coloque el auricular en la base.

✍ *Si el auricular está en la base, simplemente levante el auricular de la base y conteste la llamada. No necesita presionar ningún botón.*

✍ *La identificación de la llamada sólo puede ser posible si está suscrito al servicio de identificador de llamadas.*

✍ *Cuando usted pierde una llamada, el mensaje de **LLAMADA PER** aparecerá en la pantalla LCD seguido del número de llamadas perdidas, (**01**, **02** etc.). Este mensaje desaparecerá automáticamente tan pronto y usted presione una tecla.*

3.4 Dejando la llamada en espera (on hold)

Mientras usted se encuentra en el teléfono, usted puede dejar la llamada en espera.

Para poner la llamada en espera presione el botón de la izquierda INT de navegación durante la llamada. La pantalla mostrará RETENIDA y la otra persona en la línea no escuchará su voz.

Para reactivar la llamada en espera, presione la tecla izquierda INT de navegación de nuevo. La leyenda de RETENIDA desaparecerá de la pantalla y usted podrá continuar la llamada.

3.5 Ajustando el volumen de voz

Durante la conversación, el botón de navegación de o puede ajustar el nivel de volumen del manos libres (o el del alta voz, si está activado). Usted puede ajustar el volumen en 3 niveles los cuales están mostrados por las barras en tres niveles, los cuales son mostrados por las barras u ondas por el icono . Mientras mas barras vea, mayor el volumen de la llamada.

3.6 Silenciando una llamada (mute)

Durante una conversación, usted puede temporalmente enmudecer el micrófono para que la persona con la que está manteniendo la conversación no pueda oírle. Durante este periodo usted puede todavía escucharlo (a). Este modo le permite tener una conversación con alguien cerca y no permitir que la persona al otro lado de la línea escuche lo que mencionamos.

Para activar la función de silencio del micrófono, sólo presione la tecla de MUTE durante la conversación: el icono **aparecerá en la pantalla.**

Para quitar la función de silencio del micrófono, solo presione de Nuevo el botón de MUTE: el icono **desaparecerá y se restaurará la condición normal del teléfono.**

3.7 Usando el altavoz

Durante una llamada usted podrá activar el altavoz del auricular. En este modo usted podrá simplemente colocar el auricular sobre la superficie (por ejemplo el escritorio) y disfrutar la conversación con manos libres.

Para activar el altavoz, presione la tecla de **durante una llamada (llamada establecida). El icono** **aparecerá en la pantalla.**

Para desactivar el altavoz, y mantener la llamada en modo normal, presione de nuevo la tecla de **. El icono** **desaparecerá.**

! **Antes de poner el auricular cerca de sus oídos, asegúrese de que la función de altavoz de encuentre apagada.**

✍ *El altavoz puede ser usada a cierta distancia (dependiendo de varias condiciones). Asegúrese de que la otra persona puede escucharla claramente así como lo pueden escuchar a usted.*

✍ *Para ajustar el volumen del altavoz, vea el párrafo 3.5.*

3.8 Remarcando los últimos números marcados

Su teléfono le permite recuperar los 20 números marcados y llamarlos rápidamente. Para ver y marcar los números por favor lea el capítulo 4.1.

3.9 Función de FLASH

Cuando la línea se encuentra conectada, la tecla rápida de FLASH envía la señal de FLASH. Ésta tecla es usada en conjunto con servicios especiales como LLAMADA ENTRE TRES, LLAMADA EN ESPERA, etc. cuando usted cuente con la suscripción a estos servicios. Para mayores detalles por favor contacte a su compañía telefónica. Sin embargo, si usted está conectado a una extensión de conmutador, usted podrá utilizar la tecla de acceso rápido de FLASH para transferir localmente la llamada a otra extensión.

Para transferir la llamada, o usar los servicios especiales, sólo presione FLASH mientras la línea está conectada y se desplegará una F en la pantalla.

✍ *Si la tecla de acceso rápido de **FLASH** no funciona correctamente, usted tendrá que cambiar el tiempo de flash. Ver párrafo 1*

✍ *Llamada en espera y otros servicios pueden estar disponibles con cargos adicionales. Favor de revisar estos detalles con el representante de la compañía telefónica más cercano.*

3.10 Apagando tono de discado temporalmente

Si usted está usando el modo de marcado de pulsos porque su línea de teléfono no soporta el tono de marcado de tonos (favor de ver párrafo 2.5), tal vez usted no podrá tener acceso a ciertos servicios externos (por ejemplo, servicios automáticos de llamadas, correo de voz, sistemas interactivos de telefonía, etc.), porque ellos necesitarán un marcado de tono. Usted puede evitar esta limitación y tener acceso a ellos de alguna forma.

1. Llame al número de servicio del que necesita tener acceso de manera normal.
2. Tan pronto como ha alcanzado el servicio, presione y mantenga presionada la tecla hasta que **T** se muestre en la pantalla: su teléfono se encuentra temporalmente en modo de marcado de tonos, para que pueda utilizar estos servicios.
3. Cuando termine la llamada, el teléfono regresará a modo de pulsos.

3.11 Seleccionando el tipo de timbre

Usted puede seleccionar su timbre. 10 tipos de timbre se encuentran disponibles.

1. Presione la tecla de acceso rápido de **MENU** para mostrar los elementos principales del menú principal.
2. Presione las teclas de navegación para escoger **2.Sonidos**, y entonces presione la tecla de acceso rápido de **SELEC**.
3. Presione repetidamente las teclas de navegación para escoger **2.Tipo de melodía**, entonces presione la tecla de acceso rápido de **SELEC**.
4. Presione repetidamente las teclas y escoja el timbre deseado. Cada vez que presione las teclas de navegación, el auricular timbrará con cada tono seleccionado.
5. Presione el botón acceso rápido de **SELEC** para guardar la configuración.
6. Presione la tecla de para regresar al modo de espera.

3.12 Ajustando el nivel de tono del timbre

Usted puede ajustar el timbre del volumen del auricular en 3 niveles: Nivel 1 a 3, mientras el número sea mayor, el nivel será mas alto. Usted también podrá seleccionar OFF para apagar el timbre.

1. Presione la tecla de acceso rápido de **MENU** para mostrar los elementos del menú principal.
2. Presione los botones de navegación para escoger **2.Sonidos**, y luego presione la tecla de acceso rápido de **SELEC**.
3. Presione repetidamente los botones para escoger **3.Volumen**, y entonces presione la tecla de acceso rápido **SELEC**. El volumen del timbre actual está indicado con el símbolo de revisado del lado derecho.
4. Presione repetidamente los botones para escoger el volumen de salida que usted desea. Cada vez que usted presiona el auricular, éste sonara con el volumen y tono seleccionado.

5. Presione entonces la tecla de **SELEC** para guardar la configuración.
6. Presionar la tecla de ⏻ para regresar al modo de espera.

Configuración en apagado OFF. Cuando una llamada entre, sólo el mensaje en espera y el icono aparecerá en la pantalla con un icono que se enciende y apaga.

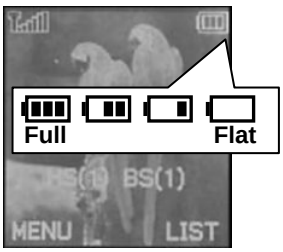
3.13 Revisando la batería

3.13.a Nivel indicador de batería

El icono de se despliega continuamente en la parte superior de la pantalla. Este muestra el nivel de la batería: mientras más barras vea, más carga de batería le queda.

Cuando las baterías se encuentran bajas, todas las barras desaparecerán, y se escuchará un tono de alerta.

Cuando las baterías están muy bajas para que el teléfono pueda operar, el auricular se apagará automáticamente con varios timbres de alerta. En este caso coloque el teléfono a cargar por 12 hora tal y como se describe en el párrafo 2.3. Durante la carga, las barras que se encuentra dentro del icono se moverán (mostrado alternativamente). Al final del proceso de marcado (batería cargada completamente) todas las barras aparecerán de manera constante



✍ *Cuando las baterías son nuevas, estás no proveen el 100% de eficiencia; esto significa que tal vez serán descargadas muy pronto. Para alcanzar el rendimiento completo de las baterías, debe pasar alrededor de 3-4 cargas y descargas completas, después de eso alcanzará la máxima capacidad.*

3.13.b Restaurando el desempeño de la batería

Cuando sea posible, para mantener el estado máximo de la batería, cargue las baterías solamente cuando ellas están completamente descargadas, (por ejemplo, cuando el icono de la batería no tiene barras adentro o cuando no exista mas de una barra) y no remueva el auricular de la base antes del tiempo necesario para una carga completa, trate de descargarlo (usando normalmente el teléfono hasta hacer que el auricular se cambie automáticamente a apagado OFF, entonces deje el auricular en la base por 15 horas antes de removerlo. Repita este ciclo de carga y descarga profunda al menos 3 veces. Si el rendimiento de las baterías no se incrementa, entonces reemplace las baterías.

3.13.c Alertas para baterías y cargas

! **No conecte junto (corto circuito) las terminales de las baterías: Esto puede causar fuego, quemaduras o explosiones.**

! **Nunca exponga las baterías en el fuego. Éstas podrán explotar causando fuego, quemaduras o explosiones.**

! **Use baterías originales y cárguelas solamente con la base. El uso e accesorios no genuinos puede causar quemaduras, fuego o explosiones; provocando serios daños a las unidades/baterías o serios daños a la gente.**

! **No exponga las baterías directamente a temperaturas debajo de los -20°C o mayor a 35°C durante su primer uso y no las cargue fuera del siguiente rango de +5 a +55°C**

3.14 Indicador de fuera de rango

Las barras a la derecha del icono de muestran continuamente la fuerza de la señal recibida de la base. Si usted se encuentra muy lejos de la base, la señal de radio puede ser débil y el teléfono tal vez no tenga acceso a la línea telefónica. En estas condiciones usted no podrá hacer o recibir llamadas, por esta razón, el icono de se apagará y encenderá en la pantalla.

✍ *Si usted lleva el auricular muy lejos de la base durante una llamada, la línea se podrá desconectar y el auricular regresará a modo de espera. Revise el icono para revisar si se está encendiendo y apagando en la pantalla. Si es así, entonces mueva el auricular cerca a la base.*

✍ *Si la cobertura del radio de su base no es suficiente para su propósito, usted tendrá que considerar comprar una base adicional y registrar el auricular en esta nueva base para poder crear una pequeña red interna. Para mayores detalles favor de ver los párrafos. 8.3 y 9.3.*

3.15 Bloqueando el teclado del auricular

Esta función es útil para evitar la activación no solicitada de funciones por presionar accidentalmente cualquier tecla cuando se está cargando el auricular. Si usted activa el seguro, entonces las teclas se bloquean, excepto por la tecla } .

Bajo estas condiciones, cuando una llamada entra, usted podrá contestarla al presionar cualquier tecla. Cuando la llamada termina las teclas se bloquean de nuevo.

Para bloquear el teclado, en modo de espera solo presione * hasta que se muestre el icono de seguro .

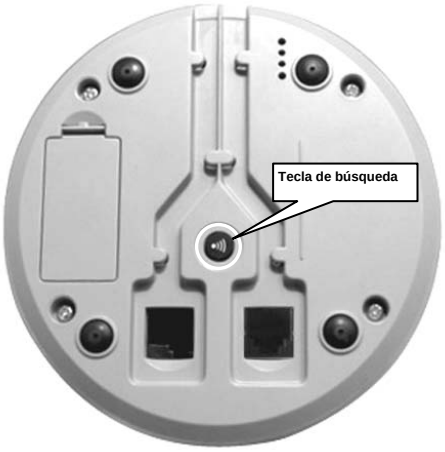
Para desbloquear el teclado, presione * de nuevo hasta que el icono **desaparezca de la pantalla.**

✍ *Si usted apaga y enciende el teléfono, se desactiva automáticamente el bloqueo..*

3.16 Buscando Auricular

Usted puede buscar el auricular desde la base y hacerlo timbrar con un timbre especial. Es útil para localizar el auricular perdido o llamar a quien tiene el auricular.

<u>Para enviar la señal de búsqueda,</u> presione brevemente el botón de búsqueda localizado en la parte inferior de la base. Todos los teléfonos registrados a la base timbrarán por 30 segundos.



<u>Para parar la señal de búsqueda antes de que pasen 30 segundos,</u> presione la tecla de búsqueda de nuevo o cualquier tecla en el auricular.

Si la llamada entra mientras el auricular está siendo timbrado con el botón de búsqueda, el auricular detiene ese timbre de búsqueda y comienza a timbrar normalmente para contestar la llamada.

3.17 Intercomunicación - Intercom

Si usted tiene conectados mas de un auricular a la base (usted puede conectar hasta 4 auriculares a la misma base), usted puede tener una conversación con dos personas utilizando 2 auriculares diferentes.

1. Presione el botón **INT**. La pantalla muestra el icono centellando y el mensaje de **Llamar a**.
2. Presione el número del auricular que desea contactar (del 1 a 4). La llamada es enviada automáticamente y una barra en movimiento es mostrada.
3. Si la parte llamada puede contestar la llamada, el o ella puede contestar la llamada al presionar la tecla de para comenzar a hablar. Cuando el auricular llamado conteste, el icono y la barra se mantendrá constante mostrando que los dos auriculares se mantienen conectados. Usted también puede ver el número del auricular llamado en su pantalla.

4. Al final de la conversación presione la tecla ⓘ } o la tecla **INT** para regresar el modo de espera.

Durante una llamada de intercom, usted podrá recibir una llamada externa. En este caso el tono de llamada en espera será escuchado en ambos teléfonos. Para contestar la llamada presione el botón de [🔊.

3.18 Transferencia de llamada entre auriculares

Si usted tiene más de un auricular registrado en la misma base, usted puede transferir una llamada saliente dentro de los auriculares registrados.

1. Cuando usted se encuentre conectado a una llamada externa, presione el botón de **INT**. La llamada entrante es puesta en espera y la pantalla muestra el mensaje **RETENIDA**.
2. Presione el número del auricular al que desea llamar (del **1** al **4**).
3. Si la parte llamante puede contestar su llamada, el o ella podrá presionar el botón de [🔊 y comenzar a hablar con usted. Al mismo tiempo usted le podrá informar a esa persona de la llamada entrante.
4. Cuando desee transferir la llamada entrante, solo presione la techa de ⓘ } de su auricular. La llamada será transferida.

4. Lista de llamadas

La lista en la tecla de acceso rápido en modo de espera le permite tener acceso a las llamadas marcadas, a las llamadas recibidas y al directorio.

4.1 Remarcado de los últimos números marcados

Su teléfono le permite llamar rápidamente a los últimos 20 números marcados.

4.1.a Buscando y marcando un número en la lista de números marcados

1. Presione la tecla de acceso rápido **LISTA** en modo de espera.
2. Seleccione **1.Marcados** al presionar la tecla de acceso rápido **SELEC**. La pantalla mostrará la lista de números al que ha marcado (llamadas salientes).
3. Busque a través de las llamadas salientes usando los botones de navegador hasta que encuentre el número deseado, y presione la tecla de **SELEC**. Usted también podrá ver el nombre (si está disponible desde el directorio) y la fecha y hora en el que se realizaron las llamadas así como su duración.
4. Presione la tecla de para marcar el número.
5. Para regresar al modo de espera, presione la tecla de .

✍ *Cuando no se encuentran números, la pantalla muestra **Lista remarcados vació**.*

✍ *Cada vez que usted marca un número Nuevo, el número mas antiguo en la memoria de remarcado es automáticamente eliminada, y la memoria de remarcado es actualizada.*

✍ *Usted puede modificar el número antes de marcar al presionar la tecla de acceso rápido de **OPCION** para ver la lista de opciones, después presione la tecla de **SELEC** para seleccionar la opción de **Editar** como es mostrado en el párrafo siguiente..*

✍ *En el paso 3), si un número fue introducido previamente en el directorio, el nombre asociado es mostrado con un icono a la derecha mostrando (icono de casa)*

4.1.b Usando las opciones de llamadas marcadas

Usando las opciones de llamadas marcadas, usted puede editar, guardar o borrar un número en la lista de llamadas marcadas.

1. Encuentre el número deseado en la lista de llamadas salientes como en los pasos 1 a 3 del párrafo 4.1.a.
2. Presione la tecla de acceso rápido **OPCION** para mostrar el menú de opciones.
3. Presione las teclas de navegación para escoger la opción deseada:
   - **Editar**: le permite editar el número. Use la tecla de acceso rápido **BORR** para borrar la última entrada (después de editar el número, usted puede guardarlo en el directorio con la siguiente opción o realizar una llamara hacia ese número).
   - **Guardar el número**: le permite guardar el número en el directorio. Complete el almacenamiento del número comenzando desde el punto 3 descrito en el párrafo 4.3.a

(obviamente, en el paso 4 usted podrá encontrar el número previamente introducido en el campo apropiado.

- **Borrar**: le permite borrar el número seleccionado.
- **Borr todo**: le permite borrar toda la lista de remarcado (un mensaje le preguntará si realmente quiere confirmar todas las entradas).

4. Para regresar al modo de espera, presione la tecla ⓘ}.

✍ *En el paso 3), deberá de seleccionar la opción de **Borre** o **Borrar Todo,** y un mensaje de **Confirmar?**, más adelante le pedirá confirmar el borrado. Para confirmar presione la tecla de acceso rápido **SELEC**, y para escapar o ESC presione la tecla de acceso rápido de la derecha **CANCEL.***

4.2 Llamadas Recibidas

Cuando usted reciba una llamada, si la información del número de la llamada entrante es enviada por la red, el número será mostrado en la pantalla. Sin embargo, cuando existe una llamada recibida no contestada o perdida, un mensaje de LLAMADA PER aparecerá en la pantalla seguida de un número de llamadas (01, 02, etc.). Este mensaje desaparecerá automáticamente en cuento presione alguna tecla.

Las últimas 30 llamadas recibidas (o perdidas) son guardadas en la lista de llamadas recibidas, y usted podrá llamar de regreso a esos números, borrarlos o guardarlos en el directorio. Para ver los números usted puede ir a la lista de llamadas recibidas.

4.2.a Buscando a / Marcando un número en la lista de llamadas recibidas

1. En modo de espera, presione la tecla de acceso rápido **LISTA**.
2. Presione las teclas de navegación para escoger **2.RECIBIDAS**, luego presione la tecla de acceso rápido **SELEC**. La lista de las llamadas entrantes es mostrada en la pantalla. Si el número fue introducido previamente en el directorio, usted también puede ver el nombre asociado.
3. Busque a través de las llamadas entrantes usando los botones de navegación hasta que encuentre el número deseado, y presione la tecla de acceso rápido **SELEC**. Usted podrá ver que la fecha/hora en la cual se recibió la llamada y su duración.
4. Para llamar a ese número presione el botón .
5. Para regresar al modo de espera, presione la tecla de ⓘ}.

✍ *En el paso 2, si la lista está vacía, la pantalla mostrará **Recibidas vacío** y el teléfono regresará a modo de espera.*

✍ *En el paso 3, cada elemento de la lista de llamadas está marcado con el icono si la llamada fue realmente recibida, o con el icono si la llamada fue perdida (no contestada o terminada antes de poderla contestar). Sin embargo, si el número de teléfono fue introducido previamente, a la derecha del número usted encontrará el icono *

✍ *Fecha y hora de las llamadas puede ser vista solo si la fecha y hora fue previamente configurada tal y como se explicó en el párrafo 2.7.*

4.2.b Usando las opciones de llamadas recibidas

Usted puede editar, guardar o borrar un número en la lista de llamadas recibidas:

1. Encuentre un número deseado en la lista de llamadas recibidas cono en los pasos 1 a 3 del párrafo 4.2.a.
2. Presione la tecla de acceso rápido **OPCION** para mostrar las opciones de menú.
3. Presione las teclas de navegación para escoger la opción deseada:
   - **Editar**: le permite modificar el número.
   - **Guardar num.**: le permite guardar el número en el directorio. Completar el guardado de la entrada al iniciar desde el paso 3 descrito en el párrafo 4.3.a (obviamente, en el paso 4 usted encontrará el número introducido anteriormente en el campo apropiado.
   - **Borrar**: le permite borrar el número seleccionado.
   - **Borrar todos**: le permite borrar toda la lista de llamadas (un mensaje le confirmará si realmente quiere borrar todas las entradas. Seleccione la tecla de acceso rápido **SELEC** para confirmar o cancelar **CANCEL** para salir son borrar la entrada.
4. Para regresar a modo de espera presione la tecla ⏻.

✍ *En el paso 3), deberá seleccionar la opción **Borr** o **Borrar Todo** un mensaje y **Confirmar?** Y se le preguntará confirmar la selección. Para confirmar presione la tecla de acceso rápido izquierda **SELEC** y para salir presione la tecla de acceso rápido derecha **CANCEL.***

4.3 Agenda

La agenda que ha sido desarrollado en su teléfono inalámbrico le permite almacenar los números de uso frecuente para que usted los pueda marcar fácilmente sin la necesidad de tener que recordarlos o la de ingresar el número cada vez que quiera llamarlos. También reduce el riesgo de marcar un número erróneo. Usted puede almacenar hasta 200 números en su agenda interna y cada uno de ellos contiene un número telefónico fijo y una dirección de correo electrónico que puede ser asociado independientemente a un timbre diferente.

Usted puede almacenar las memorias de la agenda en los siguientes modos: al usar el menú de la agenda o en modo de espera.

✍ *Si usted posee un teléfono GSM, usted puede copiar directamente los números almacenados en si tarjeta SIM hacia su teléfono DECT. Favor de revisar el párrafo 4.3.*

4.3.a Guardando un número de teléfono y dirección de correo electrónico (e-mail) al usar el menú de la agenda

1. Presione el botón de acceso rápido **LISTA** cuando se encuentre en modo de espera, entonces presione repetidamente las teclas de navegación para escoger **3.Agenda** y presionar el botón de **SELEC** para tener acceso a las opciones de agenda.
2. Presione el botón de para escoger **2.Nueva entrada** y presionar la tecla de **SELEC**. El campo de nombre está marcado con el icono de nombre y será resaltado.
3. Introduzca el nombre que desee usar (hasta 12 caracteres alfanuméricos). Para mayores detalles de cómo introducir un nombre, favor de ver el párrafo 4.3.c.
4. Presione el botón de para poder resaltar el campo marcado con del icono (número de hogar) o el marcado con el icono de (correo electrónico o e-mail), entonces introduzca el número de teléfono apropiado y la dirección de correo electrónico (hasta 24 caracteres).
5. Presione el botón de para poder resaltar el icono de del lado derecho del número introducido, entonces presione los botones de o para poder seleccionar el tono con el que desea asociar el número telefónico. Cada vez que seleccione un timbre, el teléfono suena con este.

✍ *Por favor considere que el icono es solamente para introducir un número fijo. Este campo no es para introducir la dirección de correo electrónico.*

6. Si usted desea guardar número de teléfono y dirección de correo electrónico, repita los pasos 4 y 5.
7. Presione el botón de acceso rápido de **OK** para guardar la configuración.
8. Para regresar al modo de espera, presione el botón de

✍ *Si comete un error al introducir un número o nombre, use el botón de acceso rápido de **BORR** para borrar el último caracter. Usted también puede usar los botones de o para moverse sobre los*

*caracteres y encontrar el incorrecto, entonces presione la tecla de acceso rápido **BORR** para borrarlos.*

4.3.b Guardando un número de teléfono en modo de espera

Usted puede almacenar un número después de marcarlo sin la necesidad de entrar al menú del directorio.

1. Introduzca el número de teléfono en modo de espera, y luego presione el botón de acceso rápido **EDITAR**.
2. Seleccione **1.GUARDAR NUM** al presionar de nuevo la tecla de acceso rápido **EDITAR**
3. Usted podrá ver el número que introdujo en la posición del icono seleccionado (número de hogar).
4. Complete el guardado de la entrada al comenzar desde el punto 3 descrito en el párrafo 4.3.a.

✍ *Cuando usted ha introducido el número en el paso 1, usted puede insertar uno o más pausas de marcado para almacenarlas en el directorio. Para mayores detalles favor de revisar el párrafo 4.3.d.*

4.3.c Introduciendo un nombre.

1. Para introducir un caracter alfanumérico, presione una o más veces el botón para el caracter requerido de acuerdo a la siguiente tabla: Una vez para el primer caracter, dos veces para el segundo caracter y así sucesivamente.

Botón	Caracteres en el orden mostrado														
0	0	.	,	:	;	‘	“	/	=	-	+	(	)	<	>
1	(spc)	1	!	?	&	@	_	£	$	C	¥	§	*	#	
2	A	B	C	a	b	c	2	Z	Å	Æ	Ç	à	ä	å	æ
3	D	E	F	d	e	f	3	É	Δ	Φ	È	é			
4	G	H	I	g	h	i	4	Θ	Ψ	ì					
5	J	K	L	j	k	l	5	Λ	Γ	Ì	¿	%			
6	M	N	O	m	n	o	6	Ñ	Ö	Ø	Ñ	ø	ò	ö	
7	P	Q	R	S	p	q	r	s	7	Π	Σ	Ξ	ß		
8	T	U	V	t	u	v	8	Ü	ù	ü					
9	W	X	Y	Z	w	x	y	z	9	Ω					

2. Seleccione otra letra de la misma manera considerando las siguientes reglas:
   - La posición a cambiar se mueve cuando usted presiona una tecla diferente.
   - Cuando se introduce la misma letra dos veces o una letra diferente en el mismo botón, espere un momento para que la posición cambie automáticamente y entonces seleccione la siguiente letra.
   - Cuando usted presione los botones alfanuméricos, usted puede ver la ventana de caracteres especiales. Si usted presiona el botón de MENSAJES, podrá mover la posición

a la ventana de caracteres especiales al usar los botones de navegación y seleccionar los caracteres que usted desea escoger al presionar la tecla MENSAJES. Si usted presiona la tecla de acceso rápido del lado derecho podrá salir de la ventana de caracteres especiales.

3. Si es necesario, usted puede editar el texto de la siguiente forma.
4. Usted puede mover la posición a la derecha o izquierda al usar los botones o .
   - Para borrar letras, use la tecla de acceso rápido **CANCEL**.
   - Si usted desea cambiar el tamaño de la letra, presione el botón #.

Ejemplo: para introducir Ross, presione:

- Tres veces el botón **7=R** (el primer caracter está configurado para que sea mayúscula)
- Seis veces el botón **6=o**
- Ocho veces el botón **7=s** (espere hasta que el cursor se mueva a la derecha o presione el botón)

4.3.d Introduciendo una pausa de marcado

Una pausa es útil cuando tiene acceso a un sistema interactivo de respuesta, como el sistema que los bancos utilizan. Una pausa provee un retraso de 3 segundos.

Cuando se está marcando un número en modo de espera y necesita insertar una pausa, por favor siga los siguientes pasos:

1. Presione la tecla de acceso rápido **EDITAR**.
2. Presione la tecla y seleccione **2.Poner pausa** al presionar la tecla de acceso rápido **EDITAR**. Una "**P**" aparece como confirmación de la entrada de la pausa.

✍ *Usted puede guardar números con pauses en el directorio al usar el procedimiento descrito en el párrafo 4.3.b en conjunto con ése mismo..*

4.3.e Buscando por (número de marcado para / Marcando un número en el directorio

Usted puede buscar las entradas almacenadas en el directorio al introducir la primera inicial de los caracteres de sus nombres (búsqueda alfabética). Usted puede también buscar a través de toda la lista del directorio en modo de espera sin tener acceso al menú de directorio.

Búsqueda alfabética

1. Presione el botón de acceso rápido **LISTA** en modo de espera y presione repetidamente los botones para seleccionar **Agenda**, y luego presione la tecla de acceso rápido **SELEC** para tener acceso a la opción de directorio.
2. Presione la tecla de acceso rápido **SELEC** para tener acceso a **1.Buscar**.
3. Introduzca las primeras letras del nombre al usar las teclas alfanuméricas, y presionar la tecla de acceso rápido **SELEC**.
4. La pantalla muestra la lista de nombres comenzando de los caracteres que ha introducido. El número de teléfono de la memoria seleccionada es mostrada en la parte superior de la línea.
5. Si es necesario:

- Seleccionar otro nombre (si la lista muestra mas de uno) presione repetidamente los botones o .
- Para seleccionar el icono del numero de teléfono fijo o la dirección de correo electrónico del nombre seleccionado, presione o .

6. Cuando el número deseado se muestra, presione el botón de para marcarlo.

O regrese a modo de espera y presione el botón de .

✍ *Si usted presiona el botón de acceso rápido **SELEC**, usted puede ver los detalles de la entrada seleccionada y entrar a las opciones de las funciones. Para detalles ver el párrafo 4.3.f.*

✍ *Cuando usted seleccione el icono de e-mail y trate de llamar al presionar el botón de , usted no podrá llamar el número deseado y escuchará el tono de error.*

Buscando al revisar la lista del directorio

1. Presione los botones de o en modo de espera. La pantalla muestra toda la lista del directorio en orden alfabético.
2. Repetidamente presione los botones o para llegar al registro deseado.
3. Si es necesario, presione los botones o para seleccionar el icono del número de telefonía fija o la dirección de e-mail sobre el registro seleccionado.
4. Cuando encuentre el número deseado, presione el botón de para marcarlo.

O para regresar al modo de espera presione el botón de .

✍ *Cuando seleccione el icono de e-mail y trate de llamarlo al presionar el botón , no podrá llamar ese número y escuchará el tono de error.*

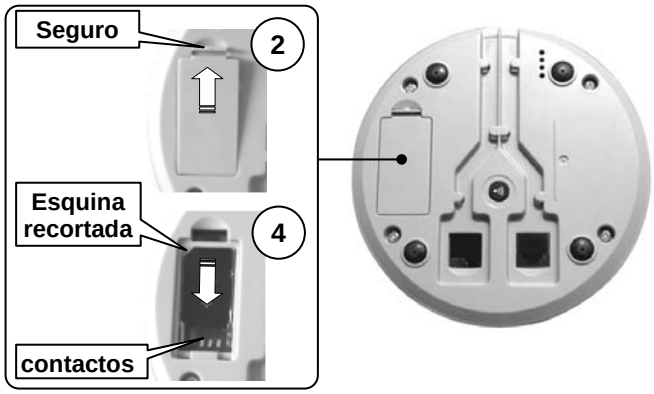
4.3.f Editando o borrando un registro del directorio

1. Encuentre la entrada del directorio que usted desea editar o borrar. Revisar el párrafo 4.3.e.
2. Cuando el registro deseado es resaltado, presione **OK** para ver los detalles de ese registro.
3. Presione el botón de acceso rápido **OPCION** para mostrar las opciones de menú del directorio.
4. Presione repetidamente los botones del navegador para escoger **1.Editar**, **2.Borr** o **3.Borr Todo**, y presione los botones de acceso rápido de **SELEC**.
5. Ahora, dependiendo de la opción seleccionada:
   - Si usted ha seleccionado **1.Editar**, realice la edición necesaria usando el comando descrito desde el paso 3 en el párrafo 4.3.a.
   - Si usted ha seleccionado **2.Borr** o **3.Borr Todo**, un mensaje le preguntará si realmente desea borrar la entrada. Presione el botón de acceso rápido **SELEC** para confirmar o **CANCEL** para salir son borrar el registro.
6. Para regresar al modo de espera, presione el botón de .

4.3.g Lectura de tarjeta SIM.

Con esta función, usted puede copiar el contenido de su directorio de su tarjeta SIM de su teléfono móvil hacia la agenda de su teléfono inalámbrico.

1. Desconecte la línea de teléfono (por rezones de seguridad descritas más abajo).
2. Abra la cubierta de la entrada de la tarjeta SIM en la parte inferior de la base al mover al presionar el seguro de la cubierta para retirar la cubierta.



3. Retire la tarjeta SIM de su teléfono celular al seguir las instrucciones del manual de su teléfono celular.
4. Cuidadosamente deslice la tarjeta SIM dentro del compartimiento de la base manteniendo la esquina que está recortada en la parte izquierda inferior (ver imagen) y los contactos dorados hacia los contactos de la tarjeta. Asegúrese que la tarjeta SIM se deslice sobre las guías de cualquier lado del lector.
5. Presione las teclas de acceso rápido **LISTA** en modo de espera, y presione repetidamente los botones de navegador para seleccionar **3.Agenda** y presionar el botón de acceso rápido **SELEC** para tener acceso al directorio.
6. Presione repetidamente los botones de navegación para escoger **3.Leer SIM**, y presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
7. Si la tarjeta SIM es protegida con un PIN, la pantalla le solicitará introducir con el mensaje **SIM PIN**. Introduzca el PIN, y luego presione el botón de acceso rápido **OK**.
8. La pantalla le mostrará el porcentaje de la copia en progreso. Espera hasta que los registros son copiados al directorio de su teléfono inalámbrico.
9. Retire la tarjeta SIM y reemplácela en su teléfono celular.
10. Coloque la cubierta del compartimiento de la tarjeta SIM de nuevo en la base y presiónela suavemente hacia la base hasta que haga clic en su lugar original (vea la imagen).
11. Reconecte la línea de teléfono.

! **Maneje la tarjeta SIM cuidadosamente sin tocar los contactos dorados para evitar que se dañe la tarjeta y los contactos se ensucien.**

! **Mantenga la tarjeta SIM lejos de niños pequeños.**

! **Nunca abra el compartimiento de la tarjeta SIM sin desconectar la línea de teléfono. No toque las tarjetas de circuito interiores ya que puede ser peligroso mientras la línea se encuentra conectada.**

! **Sea cuidadoso mientras introduce el número PIN de su tarjeta SIM. Si usted llega a fallar en un determinado número de veces, (normalmente 3), la tarjeta puede ser bloqueada y usted tendrá que entrar el código PUK (provisto por su proveedor de telefonía celular) en su teléfono celular para poder restaurar el uso normal de su tarjeta SIM.**

✍ *Aunque la tarjeta SIM es colocada en la base, el contenido del directorio es transferido en la memoria del auricular (no en la base), así que la base actúa como un lector inalámbrico de la tarjeta SIM.*

✍ *Los números contenidos en el directorio de la tarjeta SIM son copiados al auricular uno y añadidos a las entradas ya guardadas en él, las cuales no se sobrescriben. El máximo número de entradas es de 200. Si su directorio ya contiene 140 entradas solamente las primeras 60 entradas de la tarjeta SIM serán copiadas.*

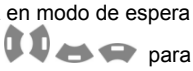
✍ *Esta función solamente copiará los números almacenados en su tarjeta SIM. Revise que todos los números que intenta copiar realmente se encuentren en su tarjeta SIM y no en las memorias de su teléfono móvil. Refiérase al manual de usuario de su teléfono celular para poder copiar los registros a la memoria SIM.*

✍ *El copiado de la tarjeta SIM no se garantiza con todos los tipos de tarjetas SIM. Si el directorio se llena durante la transferencia, la pantalla mostrara **Memoria Llena**.*

✍ *Si la tarjeta SIM no puede ser leída, la pantalla mostrará **Leyendo SIM falló**.*

4.3.h Ajustando el código de país antes de usar la función de lectura de la tarjeta SIM

En algunos países, si usted tiene que llamar a alguien que vive en el mismo país (teléfono de distrito) usted no tiene que marcar el código relacionado a ese país. Con esta función usted puede configurar su número de código de país para evitar almacenar el código del país de la tarjeta SIM cuando use la función de lectura de la tarjeta SIM descrita en el párrafo 4.3.g

1. Presione el botón de acceso rápido **LISTA** en modo de espera y entonces presione repetidamente los botones de navegación  para escoger **3.Agenda** y presione el botón de acceso rápido **SELEC** para tener acceso a las opciones de directorio.
2. Presione el botón de para escoger **4.SIM País** y presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
3. Introduzca el código PIN de la base (preseleccionado a 0000) y presione su código de país.
4. Entonces los números de teléfono y código de país que usted introdujo desde la tarjeta SIM son guardados sin introducir el código de área en el directorio cuando se utilice la lectura de tarjeta SIM descrita en el párrafo in 4.3.g

✍ *Por ejemplo, si su tarjeta SIM tiene el número +52 55 12345678 o 0052 55 12345678 y usa la función de lectura de la tarjeta SIM después de haber introducido el "52" para código de área, el número es almacenado como "055 12345678" en el directorio.*

5. Utilizando los menús

Éste teléfono le ofrece un rango de funciones que le permite adaptar el teléfono a sus necesidades. Estas funciones se encuentran organizadas en menús y submenús.

5.1 Accesando el modo de menú

Hay dos tipos de acceso a modo de menú: por medio de búsqueda o por acceso directo.

5.1.a Accesando al menú por medio de búsqueda

Es el que hemos usado hasta ahora:

1. En modo de espera, presione la tecla de acceso rápido **MENU** para ver el contenido del menú principal y revisarlo utilizando los botones de navegación n .
2. Encuentre el menú que usted necesita y confirme la selección al presionar el botón de acceso rápido **SELEC**.
3. Si el elemento del menú que usted ha seleccionado a su vez contiene menús u opciones, presione repetidamente los botones de navegación para seleccionar el que usted desea, entonces presione la tecla de acceso rápido **SELEC** para entrar a ese submenú u opción.
4. Presione repetidamente los botones de navegación para encontrar la configuración de su elección y entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC** para guardar su selección.

✍ *Dependiendo del menú seleccionado, usted podrá encontrar opciones adicionales para escoger. En este caso sólo use los comandos previamente dichos cuando sea aplicable refiriéndose a la descripción en el párrafo relacionado.*

5.1.b Acceso rápido

Usted puede ahorrar tiempo al marcar directamente el número de menú (u opción) asociado a él. El número asociado con cada menú/opción es mostrado en el diagrama del siguiente capítulo, o usted puede leerlo de la pantalla la primera vez que tenga acceso a él con el sistema de búsqueda.

1. En modo de espera, presione la tecla de acceso rápido de **MENU** para poder ver los elementos del menú principal.
2. Presione el botón marcado con el número asociado con el elemento de menú deseado (por ejemplo presione **2** para seleccionar el elemento **Sonido**). Usted verá las opciones disponibles para el elemento seleccionado (en el ejemplo **1.Tono Tecla**, **2.Tipo Ring**, **3.Volumen Ring**, **4.Tono Cargador**)
3. Presione el botón con el número asociado con la opción deseada (por ejemplo presione 3 para seleccionar **3.Volumen Ring**
4. Presione repetidamente los botones de navegación para seleccionar el ajuste que usted desea.
5. Presione la opción de acceso rápido **SELEC** para guardar la configuración.

5.1.c Opciones con revisión y acceso rápido

En ambas opciones con revisión y acceso rápido, usted tendrá las siguientes opciones:

- Para regresar al nivel anterior, presione la tecla de acceso rápido de **CANCEL**.
- Para regresar al modo de espera, presione } o mantenga presionada la tecla de **CANCEL**.
- Sin embargo, si usted no presiona ningún botón durante 30 segundos, la pantalla regresará automáticamente a modo de espera de cualquier menú.
- Si usted presiona [cuando el número es mostrado, el teléfono lo marcará.

5.2 Lista de funciones en menú

El diagrama muestra la estructura del menú disponible e indica el número asignado a cada menú u opción. Para mayores detalles refiérase a cada párrafo/capítulo en cada paréntesis.

1.Mensajes SMS
1.Nuevo (ref. par. 6.3)
2.Entrada (ref. par. 6.4)
3.Salida (ref. par. 6.5)
4.Borrador (ref. par. 6.5)
5.Borrar Todo (ref. par. 6.6)
6.Configuración (ref. par. 6.1)

2.Sonidos
1.Tono Tecla (ref. par.7.1)
2.Tipo Ring (ref. par. 3.11)
3.Volumen Ring(ref. par. 3.12)
4.Tono Cargador (ref. par. 7.2)

3.Configuración
1.Nombre Port (ref. par. 8.1)
2.Idioma (ref. par. 8.2)
3.Set Pantalla (ref. par. 8.3)
4.Fecha & Hora (ref. par. 2.7)
5.Código Area-LD (ref. par. **¡Error! No se encuentra el origen de la referencia.**)
6.Flash (ref. par. 1)
7.Discado (ref. par. 2.6)
8.Restriccion (ref. par. 8.9)
9.PABX

4.Avanzado
1.Cambio PIN (ref. par. 9.1)
2.Reset (ref. par. 9.2)
3.Selecc Base (ref. par. 9.3)
4.Dar de Alta (ref. par. 9.4)
5.Dar de Baja (ref. par. 9.5)

5.Extra
1.Control Remoto
2.Calendario (ref. par. 0)
3.Alarma (ref. par. 0)
4.Zona Horaria (ref. par.10.3)
5.Modo Noche (ref. par. 0)
6.Calculadora (ref. par. 0)
7.Walkie-Talkie (ref. par. 0)
8.Discado Fuzzy (ref. par. 0)

6. MENSAJES – Servicio de mensaje corto (Short Message Service SMS) ATENCION: ESTE CAPITULO NO ES VALIDO PARA CHILE.

Usando el menú de MENSAJES, usted puede crear, enviar, recibir, y guardar sus mensajes de textos.

✍ ***IMPORTANTE!*** *Para habilitar la función de MENSAJES, usted debe de estar suscrito al servicio de mensajes MENSAJES SMS de la compañía telefónica.* ***Este servicio no está disponible en Chile, razón por la cual este capítulo se incluye a modo de referencia, y debe considerarse que solo es válido para Méjico, dada la particularidad de su tecnología.***

✍ *Usted puede tener acceso al menú de MENSAJES sólo si cuando el auricular se encuentra dentro de la cobertura de radio de la base.*

Si el menú MENSAJES está protegido por una contraseña (password) para prevenir a una persona no autorizada de leer los mensajes, usted debe de introducir la contraseña que usted configuró previamente. Para mayores detalles, ver el párrafo 6.2

6.1 Configurando el número de terminal (Subdirección)

Cuando más de un auricular está registrado a una base, es necesario configurar el número de terminal (subdirección) en cada auricular. Esto permite que la persona que envía el mensaje pueda especificar el auricular que va a recibir el mensaje al introducir el número de la dirección de la terminal.

Usted puede configurar el número de la terminal con un número desde el 0 al 9 con los siguientes pasos (0 es el valor preconfigurado)

1. Presione el botón de acceso rápido **MENSAJES** para mostrar las opciones de menú **MENSAJES**.

O presione los botones de acceso rápido de MENÚ para mostrar los elementos del menú principal, entonces seleccione 1.MENSAJES al presionar la tecla de acceso rápido SELEC.

2. Presione repetidamente los botones de navegación para escoger **6.MENSAJES Configuración**, entonces presione la tecla de acceso rápido **SELEC**.
3. Presione repetidamente para escoger **1.SUBDIRECCION**, entonces presione la tecla de acceso rápido **SELEC**.
4. Introduzca el dígito de la terminal usando el teclado numérico.
5. Presione el botón de acceso directo **SELEC** para guardar la configuración.
6. Para salir, presione el botón de ⏻.

✍ *Usted puede introducir el mismo número de terminal en más de un auricular.*

✍ *Si no introduce ningún número de terminal, el auricular es automáticamente configurado con la terminal número 0*

.

6.2 Configurando la contraseña

Si usted ha configurado la subdirección, también puede incrementar la seguridad al prevenir que una persona no autorizada tenga acceso a sus mensajes privados si configura una contraseña para tener acceso al menú MENSAJES.

✍ *Esta función no está disponible si no se ha configurado previamente la subdirección como se explicó el párrafo 6.1.*

Para configurar la contraseña:

1. Presione el botón de acceso rápido **MENSAJES** para mostrar los elementos del menú de **MENSAJES**.

O, presionar la tecla de acceso rápido MENU para mostrar los elementos del menú principal, entonces seleccionar 1.MENSAJES al presionar la tecla de acceso rápido SELEC.

2. Presione repetidamente los botones de navegador para escoger **6.MENSAJES Configuración**, entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
3. Presione repetidamente los botones de navegación para escoger **2.Contraseña**, entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**. La pantalla mostrará **PIN**.
4. Introduzca una contraseña de 4 dígitos la cual será solicitada cada vez que se tenga acceso al menú MENSAJES y presione la tecla de acceso rápido **OK**. La pantalla muestra **Confirme PIN**.
5. Introduzca la contraseña una vez más para confirmarla y presione la tecla de acceso rápido **OK**.
6. Presione el botón ⓘ para salir.

Ahora, cada vez que realice operaciones descritas en el paso 1) para tener acceso al menú MENSAJES, la contraseña será solicitada. Si la contraseña no es el correcto, el auricular regresará al modo de espera.

Para eliminar la contraseña

1. Presione el botón de acceso rápido **MENSAJES** para mostrar los elementos del menú principal.

O presione el botón de MENU para mostrar los elementos del menú principal, entonces seleccione 1.MENSAJES al presionar el botón de acceso rápido SELEC.

2. La pantalla mostrará **PIN**. Tipo de contraseña y presione la tecla de acceso rápido **OK**.
3. Siga adelante con los siguientes pasos del 2) al 3). La pantalla mostrará **P/W PIN** y la contraseña actual.
4. Borre la contraseña al mantener presionada la tecla de **BORR**, entonces presione la tecla de acceso rápido **OK**.
5. La pantalla mostrará **Confirme PIN**. Presione la tecla de acceso rápido **OK**, entonces presione el botón ⓘ para salir.

6.3 Escribiendo y enviando un nuevo mensaje

Usted puede crear un mensaje de texto de hasta 160 caracteres alfanuméricos y enviarlo como un mensaje MENSAJES.

6.3.a Enviando un MENSAJES

1. Presione el botón de acceso rápido **MENSAJES** para mostrar los elementos del menú principal.

O presione la tecla de acceso rápido MENU para mostrar los elementos de menú, entonces seleccione 1.MENSAJES al presionar al botón de acceso rápido SELEC.

2. Presione el botón de acceso rápido **SELEC** para escoger **1.Escribir**
3. Presione **SELEC** para escoger **1.Mensajes**.
4. Introduzca el mensaje de texto (hasta 160 caracteres) al usar el teclado alfanumérico, entonces presione la tecla de acceso rápido **OK**. Usted también podrá introducir caracteres especiales al presionar el botón de acceso rápido **Mensajes**.
5. Presione repetidamente los botones de navegador para escoger:
   - **1.Introd Num –** le permite manualmente marcar el número de teléfono al usar el teclado numérico.
   - **2.Buscar Num** – le permite seleccionar un número de la lista o directorio.
6. Presione **SELEC** para confirmar la operación seleccionada. En este punto:
   - Si usted previamente seleccionó I**ntrod. Num**, introduzca el número de teléfono a quien le desea enviar un mensaje usando el teclado.
   - Si usted previamente seleccionó **2.Busca Num**, use los botones de navegación para seleccionar **1.Marcados**, **2.Recibidas** o **3.Agenda** y presione la tecla de acceso rápido **SELEC**, entonces seleccione el número de la lista seleccionada al usar los botones de navegación o .

✍ *Si usted seleccionó "1. Marcados " y "2.Recibidas" y no hay un número almacenado, usted puede escuchar un tono de error.*

✍ *Usted no podrá escoger la dirección de correo electrónico del directorio. Si usted trata de escoger la dirección de e-mail del directorio, usted escuchará el tono de error.*

7. Presione la tecla de **OK** para confirmar, entonces presione repetidamente las teclas de navegación para escoger la operación que usted desea hacer con el mensaje que ha escrito:
   - **Enviar –** envié el mensaje inmediatamente al destino seleccionado como es descrito en el párrafo 6.3.d.
   - **Solo guardar** – guarda el mensaje en el fólder de **Borrador** sin enviarlo. **Guardando MSJ** aparecerá en la pantalla y el mensaje será guardado en el fólder **Borrador**.
8. Presione **SELEC** para confirmar la operación seleccionada. Si es necesario, presione ⓘ} para salir.

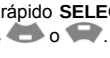
✍ *En el paso 4, para cambiar el tamaño de la letra, presione # mientras introduce el texto. Para detalles acerca de introducir el texto por favor vea el párrafo 4.3.c.*

✍ *Si usted tiene una llamada entrante mientras crea un mensaje, usted puede recuperarlo después de contestar la llamada. Cuando tenga acceso a la opción **1.Escribir**, si hay un mensaje no enviado, la pantalla mostrará **Desea editar su último msj?**. Usted puede escoger **Si** para terminar de escribir el mensaje y enviarlo. Para cancelar, seleccione **No**, usted podrá escribir un nuevo mensaje.*

6.3.b Enviando FAX

1. Presione el botón de acceso rápido **MENSAJES** para mostrar los elementos del menú de **MENSAJES**.

O presione el botón de acceso rápido de MENU para mostrar los elementos del menú principal, entonces seleccione 1.MENSAJES al presionar el botón de acceso directo SELEC.

2. Presione el botón de acceso directo **SELEC** para mostrar **1.Escribir**.
3. Presione **SELEC** para escoger **2.Fax** .
4. Introduzca el mensaje de texto (hasta 160 caracteres) al usar el teclado alfanumérico, entonces presione el botón de acceso directo **OK**. Usted puede introducir también caracteres especiales al presionar la tecla de **MENSAJES**.
5. Presione repetidamente las teclas de navegación para escoger:
   - **1.Introd Num –** le permite marcar el número de teléfono manualmente usando el teclado numérico.
   - **2.Buscar Num** – le permite buscar el número a partir de las listas.
6. Presione **SELEC** para confirmar la operación seleccionada. En este paso:
   - Si usted previamente seleccionó **introd. Num**, introduzca el número de teléfono a quien desea enviar el mensaje usando el teclado.
   - Si usted previamente seleccionó **2.Buscar Num**, use las teclas de navegación para seleccionar **1.Marcados**, **2.Recibidas** o **3.Agenda** y presione el botón de acceso rápido **SELEC**, entonces seleccione el número de la lista seleccionada al usar los botones  o .

✍ *Si usted introduce "1. Marcados " y "2.Recibidas" y no hay otro número de teléfono guardado, usted puede escuchar un tono de error.*

✍ *Usted no puede escoger direcciones de e-mail de la información del directorio. Si usted trata de escoger la dirección de correo electrónico al presionar el botón, usted escuchará el tono de error.*

7. Presione el botón de acceso rápido **OK** para confirmar, entonces utilice repetidamente los botones de acceso rápido para escoger la operación que desea hacer con el mensaje que usted ha escrito:
   - **Enviar** – envía el mensaje inmediatamente al destino seleccionado descrito en el párrafo 6.3.d.
   - **Solo Guardar**– guarda el mensaje en el fólder **Borrador** sin enviarlo. **Guardar MSJ** aparecerá en la pantalla y el mensaje será guardado en el fólder de **Borrador**.
8. Presione **SELEC** para confirmar la operación seleccionada. Si es necesario, presione el botón para salir.

6.3.c Enviando E-MAIL

1. Presione la tecla **MENSAJES** para mostrar los elementos del menú **MENSAJES**.

O presione las teclas de MENU para mostrar los elementos del menú principal, entonces seleccione 1.MENSAJES al presionar el botón de acceso rápido SELEC.

2. Presione **SELEC** para escoger **1.Escribir**.
3. Presione **SELEC** para escoger **3.E-Mail** .

4. Presione repetidamente los botones de navegación para escoger:
    - **1.Editar e-mail –** le permite editar manualmente la dirección de e-mail al usar los botones alfanuméricos.
    - **2.Buscar e-mail** – le permite seleccionar la dirección de e-mail del directorio. Si no hay información almacenada en el directorio, verá un mensaje que dice " Agenda Vacío" e introduzca el sub-menú de nuevo.

✍ *Usted no puede escoger número de teléfono del directorio. Si usted trata de escoger un número de teléfono del directorio al presionar un botón, usted escuchará un tono de error.*

5. Introduzca el mensaje de texto (hasta 160 caracteres) por medio de los botones alfanuméricos, entonces presione el botón de **OK**. Usted puede introducir también caracteres especiales al presionar la tecla de **MENSAJES**.

✍ *Cuando comience a escribir el correo electrónico (e-mail), usted puede ver el contador de caracteres de mensaje ya incluye el número de caracteres de la dirección de correo electrónico (número de caracteres de la dirección de correo electrónico + 1). Por ejemplo si usted tiene la dirección de correo electrónico "ABCD@mexico.com" que consiste de 15 caracteres y comienza a escribir el mensaje de e-mail, usted puede ver la pantalla "**Mensaje [A 16]**" del contador de caracteres de mensaje.*

6. Presione la tecla de acceso rápido **OK** para confirmar, entonces utilice los botones de navegación repetidamente para escoger la operación que desea hacer con el mensaje MENSAJES que ha escrito:
    - **Enviar** – envía el mensaje inmediatamente al destino seleccionado descrito en el párrafo 6.3.d.
    - **Solo guardar**– guarda el mensaje en el fólder **Borrador** sin enviarlo. **Guardar MSJ** aparecerá en la pantalla y el mensaje será guardado en el fólder de **Borrador**.
7. Presione **SELEC** para confirmar la operación seleccionada. Si es necesario, presione el botón } para salir.

6.3.d Transmisión de mensaje

Cuando el mensaje es enviado, la pantalla muestra Enviando MSJ y entonces muestra Enviado! o Fallo! De acuerdo al resultado de envío.

Cuando el envío es exitoso, la pantalla muestra Guardar MSJ?. Use los botones de navegación o para resaltar SI para guardar el mensaje en salida o No si no desea guardarlo.

Si el envío falla, la pantalla muestra las siguientes opciones:

- **Reintentar** – reintenta el envío del mensaje.
- **Guardar MSJ** – guarda el mensaje en **Borrador**

Use los botones de navegación para seleccionar la opción requerida. Si es necesario, presione el botón } para salir.

6.4 Viendo los mensajes recibidos

Mientras un mensaje es recibido, la pantalla muestra Recibiendo MENSAJES. Entonces, si el mensaje es recibido apropiadamente, la pantalla mostrara el icono hasta que usted lea el mensaje.

Si el menú de mensaje MENSAJES es protegido por una contraseña para prevenir a una persona no autorizada de leer los mensajes, usted deberá de introducir la contraseña que ha configurado previamente. Para mayores detalles, vea el párrafo 6.2.

Su teléfono almacena mensajes recibidos recientemente en el Entrada de su teléfono. Usted puede recibir

mensajes de hasta 160 caracteres de largo. Cuando tiene acceso al Entrada bajo el menú de mensajes, usted puede leer y editar los mensajes recibidos.

6.4.a Viendo mensajes recibidos

1. Presione el botón de MENSAJES para mostrar los elementos del menú de MENSAJES.

O, presione el botón de acceso rápido de MENU para mostrar los elementos del menú principal, entonces seleccione 1.MENSAJES al presionar el botón de acceso rápido SELEC.

2. Presione el botón de para escoger **2.Entrada**, entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**. La lista de mensajes que ha recibido es mostrada. Los mensajes que han sido leídos son marcados con el símbolo ✓ (revisado) símbolo.
3. Seleccione el mensaje que desea leer usando los botones o , y presione la tecla de acceso rápido **SELEC**. La pantalla muestra el número de teléfono de la persona que envía el mensaje de texto, y la hora en la que recibió el mensaje.
4. Usted puede tener acceso a las siguientes opciones al presionar el botón de acceso rápido **OPCION**:
   - **Responder** – contesta al enviar el mensaje de respuesta.
   - **Reenviar** – envía el mensaje recibido a la otra persona.
   - **Hacer Llamada**– permite llamar al que envió el mensaje.
   - **Guardar Num**– guarda la información del número de teléfono del que envió el mensaje en su directorio.
   - **Borrar MSJ** – borra el mensaje seleccionado.
5. Presione el botón de para salir.

✍ *En el paso 1) los números a la derecha de cada línea muestran el número de mensajes relacionados. Para **2.Entrada** muestran el número de nuevos mensaje y el número total de mensajes.*

✍ *Si usted selecciona **2. Entrada** y ve que cada mensaje almacenado en **Entrada**, usted puede ver en cual bloque está entrando del total de bloques. Por ejemplo, si usted puede ver "**Entrada 1/2**" usted puede entrar al primer bloque del total de 2 bloques por mensaje*

6.5 Usando Fólder de Salida y Borrador

El fólder de Salida en su teléfono almacena los mensajes salientes que consisten en mensajes de hasta 160 caracteres por mensaje que han sido enviados exitosamente, mientras que en el Borrador se guardan los mensajes no enviados (cuando usted escribe un mensaje y selecciona guardar solamente como es explicado en el 6.3.a) y no enviados por falla en el envío (cuando no fue exitoso el intento de envío como es explicado en el párrafo 6.3.d). El Borrador puede guardar mensajes que consisten en hasta 160 caracteres por mensaje en total.

Si es necesario, usted puede revisar o reenviar cualquier mensaje almacenado en el Salida o en Borrador.

✍ *Si usted reenvía el mensaje exitosamente guardado del Borrador, el número de mensajes guardados en el Borrado será reducido.*

Para ver un mensaje en el BANDEJA DE "SALIDA" o en el BORRADOR:

1. Presione el botón de **Mensaje** para mostrar el menú de elementos del menú de Mensajes.

2. O presione el botón de acceso rápido de **MENU** para mostrar los elementos del menú principal, entonces seleccione **1.Mensajes** al presionar el botón de acceso directo **SELEC**.
3. Presione repetidamente los botones de navegación o para mostrar **3.Salida** o **4.Borrado**, entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**. La pantalla mostrará la lista de mensajes salientes.
4. Seleccione un mensaje que usted desea leer usando o y presione el botón de acceso rápido **SELEC**. La pantalla le mostrará el número de teléfono de quien se lo envió, texto del mensaje y la hora en la que envió el mensaje.

✍ *En caso de mensaje de e-mail, usted puede ver la dirección de e-mail de la lista y presionar la tecla de acceso rápido OK, y verá el mensaje de texto, y hora en la que se envió el mensaje.*

5. Para tener acceso a las opciones, presione la tecla de acceso rápido **OPCION** de nuevo. Las siguientes opciones están disponibles en ambos **Salida** y **Borrador**:
   - **Mandar mismo** – permite enviar el mensaje tal y como está.
   - **Editar MSJ** – permite editar el mensaje y luego enviarlo.

Sin embargo, solamente para mensajes MENSAJES, las siguientes opciones adicionales aparecerán:

- **Hacer Llamada**– permite llamar de regreso al que le envió el mensaje.
- **Guardar Num** – guarda el número de teléfono y dirección de e-mail en su directorio.
- **Borrar MSJ**– borra los mensajes seleccionados

6. Presione el botón de para salir.

✍ *Si usted entra a **3. Salida** o **4. Borrador** y ve que cada mensaje guardado en **Salida** y **Borrador**, usted puede ver a cual bloque usted está entrando del total de bloques. Por ejemplo si usted ver "**Salida (Borrador) 1/2**" usted puede entrar el primer bloque de un total de 2 bloques por mensaje.*

✍ *Los números a la derecha de cada línea muestran el número de los mensajes relacionados. Los que son para **3.Salida** muestran el número de cuantos mensajes han sido enviados y cuantos mensajes están almacenados. Por ejemplo, Si usted desea ver "**3. Salida (3) 05**" significa que 3 mensajes han sido enviados exitosamente y 5 mensajes son guardados en el Salida y que 3 mensajes han sido enviados y 5 mensajes han sido guardados.*

✍ *Usted puede guardar las direcciones de e-mail compuestas hasta 24 caracteres, solamente el directorio puede guardar hasta 24 caracteres de la dirección de e-mail.*

6.6 Borrando todos los mensajes

Usted puede borrar todos los mensajes guardados en el Entrada, en el Salida y en el Borrador como sigue:

1. Presione **Mensajes** para mostrar las funciones de MENU para poder mostrar las funciones de menú.

O, presione las teclas de acceso rápido de MENU para poder Mostar los elementos del menú principal, entonces seleccionar 1.MENSAJES al presionar los botones de acceso directo **SELEC**.

2. Presione repetidamente los botones o para escoger **5. Borr Todo**, entonces presione la tecla, entonces presione el botón de **SELEC**.

3. Presione repetidamente o para escoger **Borr Entrada** o **Borr Salida** o **Borr Borrador**. Cada opción borra, respectivamente, todos los mensajes respectivamente. Cada opción borra, respectivamente, todos los mensajes respectivamente.
4. Para seleccionar el modo más sencillo **SELEC**. La pantalla le permitirá confirmar el borrado con el mensaje **Confirmar?**
5. Si usted realmente quiere borrar todos los mensajes, presione **OK**, de lo contrario presione **CANCEL**.
6. Presione la tecla para salir.

6.7 Infotenimiento

Usted puede obtener información de "NOTICIAS", "FINANZAS", "CLIMA", "DEPORTES", "ENTRETENIMIENTO", "ESOTERISMO" y "SORTEOS" y si usted entra al menú de "Infotenimiento"

1. Presione el botón de **Mensajes** para mostrar los elementos del menú de **MENSAJES**. O, presione el botón de acceso rápido de **MENU** para mostrar los elementos del menú principal, entonces seleccione **1.MENSAJES** al presionar el botón de acceso rápido **SELEC**.
2. Presione repetidamente para escoger **7. Infotenimiento**, y entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
3. Presione repetidamente los botones para escoger el menú de Infotenimiento como lo pueden ser **1. NOTICIAS, 2. FINANZAS, 3. CLIMA, 4. DEPORTES, 5.ENTRETENIMIENTO, 6.ESOTERISMO, 7.SORTEOS, 8. OTROS** y presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
4. Presione repetidamente los botones de para escoger la información específica en el menú al que entre, presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
5. Entones usted puede recibir la información específica del menú al que usted haya entrado y escogido.
6. Presione el botón para salir.

✍ *Por el momento estos servicios no están disponibles.*

7. Sonido

Usted puede usar el menú de sonido para personalizar las siguientes opciones de sonido: tono de tecla, tipo de melodía, volumen y tono cargador.

✍ *Para información acerca de la configuración del tipo de melodía y del volumen de la melodía (que estás en el menú de **Sonidos**) vea el párrafo 3.11 y 3.12*

7.1 Configuración del tono de tecla

Cada vez que presione un botón, su auricular lo reconoce con un tono de tecla. Usted puede configurar su auricular con un tono de tecla diferente o deshabilitar los tonos de tecla para un uso en silencio

1. Presione el botón de acceso rápido de **MENU** para mostrar los elementos del menú principal.

2. Presione los botones para escoger **2.Sonidos**, y presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
3. Presione el botón **SELEC** para tener acceso a la opción **1.Tono Tecla**. La configuración actual aparece dentro del cuadro con un símbolo de revisado del lado derecho.
4. Presione repetidamente el botón o para buscar dentro de la configuración deseada:
   - **DESACTIVADO** – tono de tecla deshabilitado
   - **TIPO 1** a **TIPO 3** – Seleccione entre 3 tipos diferentes de tonos de teclas
5. Presione **SELEC** para guardar la configuración.
6. Presione el botón de para regresar al modo de espera.

✍ *Para un uso normal, le recomendamos dejar los tonos de tecla activados: ellos hacen el uso del teléfono más fácil.*

✍ *Para un uso en complete silencio, usted también puede desactivar el tono de cargador tal y como se explica en el párrafo 7.2.*

7.2 Activando y desactivando el tono de cargado

Como se explica en el párrafo 2.3, cada vez que se coloca el auricular en la base, un tono es enviado. Este tono confirma que el auricular está siendo cargado. Usted puede cambiar el sonido del tono de cargado al seleccionar Tipo1 o Tipo2 o por un uso en silencio, apagarlo.

1. Presione el botón de acceso rápido de MENU para mostrar los elementos del menú principal.
2. Presione los botones de navegación para escoger **2.Sonidos**, entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
3. Presione repetidamente los botones de para escoger **4.Tono Cargador**, y presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
4. Presione los botones de o para seleccionar entre **DESACTIVADO**, **Tipo1** o **Tipo2**, entonces presione la tecla de acceso rápido **SELEC** para guardar la configuración.
5. Presione el botón de para regresar al modo de espera.

✍ *Cuando sea posible, le recomendamos configurar el tono cargador a **Tipo1** o **Tipo2**. Esto le hará más fácil el uso del teléfono para evitar el riesgo de colocar el auricular en mala posición en el espacio cargador. En este caso, el auricular no será cargado, pero usted no se dará cuenta.*

✍ *Para un uso en completo silencio, usted decidirá también el apagar el tono de tecla como es explicado en el párrafo 7.1.*

8. Configuración

Usando el menú de configuración, usted puede personalizar varios ajustes como lo es la pantalla en modo de espera y lenguaje utilizado para mostrar los mensajes del menú.

8.1 Configurando un nombre al auricular

Usando esta función, usted puede definir 3 nombres de auricular para poder reconocer fácilmente su auricular si usted tiene más de uno registrado a la misma base.

Para ajustar el nombre de auricular:

1. Presione el botón de acceso rápido **MENU** para mostrar los elementos del menú principal.
2. Presione los botones de navegación repetidamente para escoger **3.Configuración**, después presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
3. Presione el botón de acceso rápido **SELEC** para tener acceso a **1.Nombre Tel**, y luego presione el botón de acceso rápido **SELEC**. Aparecerá la indicación de **SELEC Modo**, presione los botones o para escoger **ACTIVADO**, y luego presione la tecla de acceso rápido de **SELEC**.
4. En este momento, introduzca un nombre, hasta 15 caracteres de largo que usted desea asignar al auricular (como lo descrito en el párrafo 4.3.c.) y entonces presione la tecla de acceso rápido **SELEC**.
5. Presione el botón para regresar el modo de espera. Usted verá el resultado de su configuración (nombre de auricular en lugar que número de la base, seguido el número del auricular).

8.2 Configurando el Idioma

Ud. puede cambiar el idioma usado para desplegar los menus.

1. Presione la tecla de acceso rápido **MENU** para mostrar los elementos del menú principal.
2. Presione los botones de navegación repetidamente para escoger la opción **3.Configuración**, entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
3. Presione los botones de navegación repetidamente para escoger la opción **2.Idiomas**, entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**. El lenguaje actual aparecerá marcado con el símbolo de revisado dentro del recuadro a la derecha.
4. Presione los botones de navegación repetidamente para seleccionar el lenguaje que desea y presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
5. Presione el botón para regresar al modo de espera.

8.3 Configurando la pantalla

Usando esta función, usted puede personalizar la pantalla en espera de acuerdo a sus gustos y necesidades (color,

contraste, etc.). Sin embargo usted puede activar la función de ahorro de energía para extender el uso de la batería.

8.3.a Seleccionar el Tapiz

1. Presione el botón de acceso rápido **MENU** para mostrar los elementos del menú principal.
2. Presione los botones de navegación repetidamente para escoger **3.Configuración**, entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
3. Presione los botones de navegación repetidamente para escoger **3.Pantalla**, entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
4. Presione el botón de acceso rápido **SELEC** para tener acceso a **1.Tapiz**: La configuración actual aparecerá en la pantalla.
5. Presione repetidamente los botones para escoger entre 10 pre-definidos imagines de tapices, y entonces presione el botón de **SELEC**.
6. Presione el botón para regresar al modo de espera.

8.3.b Seleccionando el color de fondo

Usted puede seleccionar el color de fondo del menú como sigue:

1. Lleve a cabo los pasos 1 a 3 del párrafo previo.
2. Presione el botón de acceso rápido **SELEC** para tener acceso a **2.Color Fondo**: La configuración actual aparece en la pantalla.
3. Presione repetidamente los botones para escoger **Tipo 1**, **Tipo 2** o **Tipo 3**, entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
4. Presione el botón para regresar al modo de espera.

8.3.c Cambiando el formato de tiempo y tamaño

Usted puede cambiar el formato de tiempo mostrado en la pantalla de espera. No sólo el formato de 24 o 12 horas, pero también su tamaño.

1. Realice los pasos del 1 a 3 del párrafo 8.3.a.
2. Presione el botón de acceso rápido **SELEC** para tener acceso a **3.Formato hora**: cuatro diferentes tiempos de formatos aparecerán en la pantalla.
3. Presione repetidamente los botones para escoger entre ellos y presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
4. Presione el botón para regresar a modo de espera.

8.3.d Ajustando el contraste de la pantalla

Este ajuste le permitirá optimizar la visibilidad de la pantalla al cambiar su contraste de acuerdo con las condiciones ambientales.

1. Realice los pasos 1 a 3 del párrafo 8.3.a.
2. Presione repetidamente los botones para resaltar **4.Contraste**: después presione el botón de acceso rápido **SELEC**.

3. Presione los botones de navegación repetidamente para escoger dentro de los 8 niveles de contraste, luego presione el botón de acceso rápido **SELEC**.

4. Presione el botón ⏻ para regresar a modo de espera.

8.3.e Modo de ahorro de energía

Una vez que ha activado el modo de ahorro de energía, su auricular operará en dos pasos diferentes. El primer paso será activado después de 15 segundos en el que usted no presione ningún botón o ninguna operación como encendido o apagado o poner el auricular en la base. Durante el paso 1, la luz del teclado se apaga y la luz de la pantalla LCD se va atenuando. El segundo paso será activar después de 15 segundos sin ninguna actividad sólo si el auricular no está en la base. Durante el paso 2, la pantalla LCD se convierte a color oscuro y el auricular parece que se apagó. La operación normal del teléfono es automáticamente restaurada tan pronto y como presione algún botón

El modo de ahorro de energía permite extender la vida de la batería y es ajustado de fábrica con el valor ENCENDIDO. Si prefiere deshabilitarlo:

1. Realice los pasos **1** a **3** del párrafo 8.3.a.

2. Presione repetidamente los botones para resaltar **5.Ahorro energ**, entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**.

3. Presione repetidamente los botones para seleccionar entre **1.Desactivado** y **2.Activado**, entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**.

4. Presione el botón ⏻ para regresar a modo de espera.

✍ *Si usted configure el modo de ahorro de energía a **Desactivado**, el tiempo de hablar y de en espera será reducido*

8.4 Códigos de Area y Larga Distancia

Esta función le permite programar su teléfono, con su número de área local. En algunos países, si usted llama a alguien viviendo en su misma ciudad (código de área) usted no tiene que marcar el código de área. Con esta función usted puede configurar su código de área para evitar su marcado cada vez que llama de regreso a alguien usando un número de la lista de llamadas recibidas. Por otra parte, usted podrá también programar su código de carrier de larga distancia nacional. De esta forma, el teléfono antepondrá el carrier seleccionado automáticamente, al efectuar una llamada de regreso a alguien usando un número de la lista de llamadas recibidas desde una ciudad que tenga un código de área distinto al suyo.

✍ *Dado que en Chile las compañías telefónicas usan plantas centrales de distintas tecnologías, estas funciones pueden no funcionar en su ciudad o sector de la misma, debido a posibles incompatibilidades en los sistemas de numeración de dichas plantas.. Por ello el fabricante no puede garantizar en un 100% la efectividad del discado de regreso utilizando el listado de llamadas recibidas.*

✍ *El Código de Area para Santiago es **02**, para Valparaíso es **32**, para Valdivia es **63**., etc. Ud podrá consultar el código que corresponde a su localidad, a su compañía telefónica.*

8.4.a Guardando el Código de Area

1. Presione las teclas de acceso rápido de **MENU** para mostrar los elementos del menú principal.

2. Presione los botones de navegación repetidamente para escoger **3.Configuración**, entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**.

3. Presione repetidamente los botones para seleccionar **5.Codigo Area-LD**, entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**.

4. Presione repetidamente los botones para escoger **1.Codigo Area** y presione el botón de acceso rápido **SELEC**. La pantalla mostrará **PIN BASE.**

5. Luego introduzca el PIN actual **(preconfigurado como 0000)** y presione **SELEC** para confirmar.

6. Digite el código de área deseado y presione **SELEC** para confirmar.

8.4.b Guardando el Código de Larga Distancia

✍ *PEl código de Larga Distancia, corresponde al carrier que Ud. desee utilizar para efectuar llamadas de larga distancia nacionales. Por ejemplo, si Ud. desea utilizar a Telefónica CTC como su carrier de larga distancia, deberá digitar **171**. Si Ud. desea utilizar a ENTEL deberá digitar **123**. etc.*

1. Presione las teclas de acceso rápido de **MENU** para mostrar los elementos del menú principal.

2. Presione los botones de navegación repetidamente para escoger **3.Configuración**, entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**.

3. Presione repetidamente los botones para seleccionar **5.Codigo Area-LD**, entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**.

4. Presione repetidamente los botones para escoger **1.Codigo LDist** y presione el botón de acceso rápido **SELEC** para confirmar.

5. Digite el PIN de su base y presione **SELEC** para confirmar.

6. Digite el código de Larga Distancia deseado y presione **SELEC** para confirmar.

8.5 Configurando la fecha y hora

Este menú le permite configurar la fecha y hora mostrada en modo de espera en la pantalla. Ajustando la fecha y hora también es importante para obtener beneficios de las funciones de su teléfono inalámbrico.

✍ *Para detalles en cómo configurar **Fecha & Hora** (que está sobre el menú de **Configuración**), por favor ver párrafo 2.7.*

1. Presione el botón de acceso rápido **MENU** para mostrar los elementos del menú principal.

8.6 Cambiando el tiempo de Flash

Durante una conversación, el botón de FLASH le permite acceder a servicios especiales ofrecidos por su operador telefónico o transferir llamadas a otra extensión cuando se encuentre conectado a un PABX o PBX (Private Automatic Branch of eXchange). Para detalles, ver párrafo 3.9.

Si su botón de FLASH no trabaja apropiadamente, usted necesita ajustar el tiempo de FLASH como sigue:

1. Presione el botón de acceso rápido **MENU** para mostrar los elementos del menú principal.
2. Presione los botones de navegación repetidamente para escoger **3.Configuración**, entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
3. Presione repetidamente los botones para escoger **Flash**, entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**. La pantalla mostrara PIN BASE
4. Introduzca el PIN actual **(preconfigurado en 0000)** y presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
5. La pantalla mostrará SELECC NUMERO.
6. Presione repetidamente los botones para escoger el tiempo de flash deseado, entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**. Usted puede escoger de 80, 100, 120, 180, 250, 300, 500 o 600 ms. En Chile se utiliza normalmente un tiempo de Flash de 300 ms.
7. Para salir, presione el botón ⓘ}.

✍ *Recomendamos contactar a su proveedor de servicio o referirse a su manual de usuario del PABX para conocer el tiempo de flash adecuado para usar con su compañía telefónica.*

8.7 Configurando el modo de discado

Esta configuración es importante para permitirle la compatibilidad con su red telefónica que está usando al ajustarla a marcado con pulsos o marcado por tonos (DTMF).
Para detalles en como ajustar el Marcación (que está dentro del menú de Configuración), favor de ver párrafo 2.6.

8.8 Restringiendo llamadas salientes

Usted puede programar su teléfono para restringir algunos números que no desea sean discados. Llamadas a números comenzando con algunos dígitos que usted determine, no podrán ser efectuadas. Usted podrá fijar hasta 4 números restringidos diferentes conteniendo hasta 4 dígitos cada uno.

Para activar o desactivar un número restringido:

1 Presione el botón de acceso rápido **MENU** para mostrar los elementos del menu principal

8. Presione los botones de navegación para escoger **3.Configuracion**, luego presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
9. Presione repetidamente los botones de navegación para escoger **Restriccion**, luego presione el botón de acceso rápido **SELEC**.

10. Ingrese el PIN actual **(preconfigurado como 0000)** para entrar al menú de **Restricción** y presione el botón de acceso rápido **SELEC**.

11. Presione repetidamente los botones de navegación para escoger la posición de memoria para la restricción y presione luego el botón de acceso rápido **SELEC**.

12. Ingrese el número que usted desea restringir (hasta 4 dígitos) y luego presione el botón de acceso rápido **SELEC** para salir.

8.9 Configurando el código de acceso PABX

Algunos sistemas de teléfono, como el PABX o KTS (Private Automatic Branch of eXchange) o KTS (Key Telephone Systems), requieren un código de acceso (por ejemplo 9 u 0) para acceder a una línea externa y escuchar el tono de marcado externo antes de marcar el número exterior. Usted también puede ajustar el teléfono para que automáticamente inserte el dígito de acceso de un dígito cuando usted use un número de teléfono de la lista de llamadas recibidas. Para mayores detalles acerca de las llamadas recibidas, ver el párrafo 4.2.

1. Presione el botón de acceso **MENU** para mostrar los elementos del menú principal.

2. Presione los botones de navegación repetidamente para escoger **3.Configuración**, entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**.

3. Presione repetidamente los botones para escoger **9.PABX**, entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**.

4. Introduzca el código de acceso de un-dígito por medio del teclado numérico y presione el botón de acceso rápido **SELEC**. Cuando usted marque un número telefónico por medio de la lista de llamadas entrantes, esto será marcado después de que el dígito de código de acceso de un-dígito.

5. Presione el botón de para regresar al modo de espera.

9. Configuración avanzada

Usted puede cambiar el PIN (Número de Identificación Personal) de la base o del auricular, o registrar bases adicionales o auriculares por medio del menú avanzado.

✍ *Si usted tiene más de un auricular registrado a la base y usted está usando el menú **Avanzado** o registrando un auricular, nadie podrá acceder al menú **Avanzado** hasta que usted termine la configuración de la base.*

9.1 Cambiando PIN de auricular y base

El PIN de la base y del auricular es requerido para proteger su teléfono de un uso autorizado. Ellos están configurados con valor de 0000 desde la fábrica. Usted puede cambiar el PIN como sigue.

1. Presione el botón de acceso rápido de **MENU** para mostrar los elementos del menú principal.
2. Presione las teclas de navegación para escoger **4.Avanzado**, entonces presione la tecla de acceso rápido **SELEC**.
3. Escoja **1.Cambio PIN** al presionar el botón de acceso rápido **SELEC**. Su teléfono le preguntará que escoja entre el PIN del auricular y el de la base. Presione repetidamente los botones para escoger entre las dos opciones y presione el botón de acceso rápido **SELEC** para confirmar.
4. Dependiendo de lo que haya escogido en el paso 3, introduzca el PIN del auricular o el de la base y presione el botón de acceso directo **SELEC**.
5. Introduzca los nuevos cuatro-dígitos que usted desea usar y presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
6. Introduzca el nuevo PIN de nuevo para confirmarlo y presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
7. Para salir, presione el botón ⏻.

✍ *Si en el paso 3, usted introdujo in PIN erróneo, su teléfono regresará al modo de espera con un sonido de alerta. Sin embargo, la pantalla no muestra el PIN como usted lo introdujo para mantenerlo en secreto.*

✍ *Si hay varios auriculares registrados a la base, los otros usuarios de auricular no podrán acceder al menú **Avanzado** sin haber cambiado el nuevo PIN de la base.*

9.2 Reiniciando el auricular o la base

Si tú reinicias el auricular o la base, todas las funciones que pueden ser ajustables por el usuario serán regresadas a la configuración inicial de fábrica: todos los números en el directorio serán borrados, así como las listas de llamadas entrantes y salientes, etc. Usted puede reiniciar el auricular sin reiniciar la base o viceversa, esto depende en el alcance que usted tenga. Esto es principalmente útil para los siguientes propósitos.

- Si usted ha realizado una configuración errónea y usted desea reiniciar el auricular a la configuración inicial de la fábrica.
- Si el teléfono muestra funcionamientos defectuosos (símbolos incorrectos, comportamiento incorrecto, etc), el problema puede ser causado por

- El problema puede ser causado por ruido en el adaptador ca/cc o por un choque electrostático que puede alterar la memoria del microprocesador interno. En este caso reiniciar puede resolver el problema.

Para activar el reinicio.

1. Presione el botón de acceso rápido MENU para mostrar los elementos del menú principal.
2. Presione los botones de navegación repetidamente para escoger **4.Avanzado**, luego presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
3. Presione repetidamente los botones de navegación para escoger **2.Reinicio**, luego presione el botón de acceso rápido **SELEC**. Su teléfono le pedirá que escoja entre el reinicio del auricular (**REINCIA PUERT**) o el reinicio de la base (**REINCIA BASE**). Presione los botones para escoger y confirmar la selección al presionar la tecla de acceso rápido de **SELEC**.
4. Dependiendo de la opción seleccionada en el paso 3, introduzca el PIN del Auricular o el de la base y presione el botón de acceso rápido de **SELEC** para confirmar o reiniciar ya sea el auricular y la base.
5. Para salir, presione el botón ⏻ para salir.

✍ *Sea cuidadoso! Cuando usted reinicie el auricular, usted perderá cualquier tipo de dato almacenado en el (Por ejemplo, nombre, números en la agenda. No hay que olvidar que tenemos la posibilidad de transferir la información a los auriculares).*

✍ *Reiniciando la base no afecta los auriculares registrados a la base.*

9.3 Selección de Base

Su auricular puede ser usado hasta con 4 bases, que han sido registradas previamente con ellas como se explica en párrafo 9.4. Ésta opción de menú le permite seleccionar la base que a usted le gusta usar.

1. Presione el botón de acceso rápido **MENU** para mostrar los elementos del menú principal.
2. Presione los botones de navegación repetidamente para escoger **4.Avanzado**, entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
3. Presione repetidamente los botones para escoger **3.SELECCION Base**, entonces presione el botón de de acceso rápido **SELEC**.
4. Presione repetidamente los botones de acceso rápido para seleccionar la base que usted desee (la base actual aparece primero)), entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
5. Presione el botón ⏻ para regresar al modo de espera.

✍ *En el paso 4 usted también puede seleccionar **Mejor Base**. En este caso, el auricular automáticamente encontrará la primera base disponible cuando usted pierda contacto mientras se mueve alrededor.*

9.4 Registrando un nuevo auricular

Usted puede registrar a su base auriculares adicionales (hasta 4 en total) para compartir la misma línea con otras personas. Para hacer esto usted debe asignar un número a cada auricular nuevo que va a registrar. Como usted sabe, al auricular proveído está ya registrado con el número 1, de hecho muestra HS(1). Por razones de seguridad, el procedimiento de registro puede ser realizado sólo por personas que están cerca de la base y que conocen el PIN de la base, el cual actúa como código de autentificación.

Un auricular puede ser registrado en hasta 4 bases diferentes para extender el radio de cobertura. Una base puede ser usada con hasta 4 auriculares en total. Obviamente a la base se puede tener acceso por un auricular a la vez (porque la base está conectada a una línea).

Para registrar un auricular:

1. Presione el botón de acceso rápido **MENU** para mostrar los elementos del menú principal.
2. Presione los botones de navegación repetidamente para escoger **4.Avanzado**, entonces presione los botones de acceso rápido **SELEC**.
3. Presione repetidamente los botones para tener acceso a la opción **4.Dar de Alta**, entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
4. Introduzca el PIN del auricular y presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
5. Después de HS PIN, la pantalla le solicitará introducir el código PIN de la base (preconfigurado con **0000)** el cual actúa como un código de autenticación (AC). Introduzca este código y presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
6. Presione repetidamente el botón o para escoger el número de la base que usted desee. Presione el botón de acceso rápido **SELEC** para buscar la base. La pantalla mostrará **Buscando**.
7. Mantenga presionada el botón de **Paging** localizado en la parte inferior de la base a la que se desea registrar.
8. Si el registro ha sido llevado a cabo con éxito, el nuevo auricular mostrará el número de la base y del teléfono (Ej. **HS(2) BS(1)**) y regresará al modo de espera. Usted ahora puede soltar el botón de **Paging** .

9.5 Desactivando un auricular

Si es necesario, puede borrar el registro de un auricular de un auricular registrado para detener su acceso a una o mas bases. Siga los siguientes pasos:

1. Presione el botón de acceso rápido **MENU** para mostrar los elementos del menú principal.
2. Presione repetidamente los botones de navegación para escoger **4.Avanzado**, entonces presione los botones de acceso rápido **SELEC**.
3. Presione repetidamente los botones para escoger **5.Dar de Baja**, entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**. Introduzca el PIN actual de la base y presione el botón de acceso rápido **SELEC**. La pantalla mostrará todos los auriculares que están registrados actualmente a la base.
4. Presione el o los botone(s) numérico(s) relaciones con el o los número(s) de lo(s) auricular(s) que desea borrar del registro, entonces presione el botón de acceso

rápido **SELEC**. La pantalla del auricular(es) que usted a borrado del registro muestra(n) **Sin Registro** y no pueden ser usados por ninguna otra base.

10.Extra

Usando el menú Extra, usted puede usar su teléfono como un reloj-alarma y organizador conveniente, también puede obtener beneficios de otras funciones útiles.

10.1 Control Remoto Infrarrojo

Usted podrá usar su auricular como un control remoto universalpara su TV y otros dispositivos (hasta 3). Para mayores detalles vea el capítulo 11.

10.2 Calendario

Usando esta función, usted puede calendarizar hasta 10 eventos de una sola vez (reuniones, fechas, recordatorios, etc.) cada uno puede ser asociado a un mensaje memo de texto independiente.

✍ *Para usar esta función, usted debe de ajustar la hora vía el tiempo del sistema. Ver párrafo 2.7.*

10.2.a Calendarizar un evento

1. Presione el botón de acceso rápido **MENU** para mostrar los elementos de acceso rápido.
2. Presione los botones de navegación para mostrar **5.Extra**, y presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
3. Teniendo acceso a la opción **1.Calendario** al presionar el botón de acceso rápido **SELEC**: el mes actual será mostrado con la fecha actual resaltada en un fondo amarillo, presione repetidamente los botones o .
4. Modifique la fecha utilizando los botones de navegación , entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
5. Usando los botones numéricos, introduzca la hora en la que usted necesita fijar la alarma para recordarle un evento.
6. Presione el botón para resaltar el icono ♫ y presione los botones o para seleccionar el tipo de timbre para el evento.
7. Presione el botón para ubicarse en el campo de mensaje e introduzca el mensaje de hasta 30 caracteres.
8. Presione el botón de acceso rápido **OK** para guardar la configuración. El calendario será mostrado y la fecha para el evento calendarizado será resaltado en un fondo amarillo.
9. Para calendarizar otro evento, repita los pasos anteriores. Para salir, presione el botón ⏻.
10. En la hora establecida, el auricular timbrará y la pantalla mostrará la alarma calendarizada. Para cancelar la alarma presione el botón de acceso rápido **OK**.

✍ *En el paso 5 usted tendrá que introducir la hora en formato de 24-horas. Usted puede mover el cursor de derecha a izquierda usando los botones* *o* .

10.2.b Borrando un evento calendarizado

1. Realice los pasos 1 a 3 del último párrafo. El mes que contiene la fecha actual es mostrada. Los días con el evento calendarizado son resaltados en el calendario.
2. Usando los botones de navegación , busque la fecha con el evento calendarizado que desee eliminar, entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
3. Presione el botón de acceso rápido **OPTION**.
4. Presione el botón de acceso rápido **SELEC** para tener acceso a la opción **1.Borra**. El evento calendarizado es borrado y el teléfono muestra el calendario previo. La fecha que estaba resaltada se mostrará sin ser resaltada.
5. Para salir presione el botón .

10.2.c Editando un evento calendarizado

1. Realice los pasos 1 a 3 del párrafo pasado. El mes que contiene la fecha actual es mostrada. Los días con un evento calendarizado son resaltados en el calendario.
2. Usando los botones de navegación , busque la fecha del evento que desea editar, entonces presione el evento que desea editar y presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
3. Modifique el evento y presione el botón de acceso rápido **OPCION**.
4. Presione los botones para resaltar la opción **2.OK**, entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
5. Para salir, presione el botón .

10.3 Alarma

Esta opción permite establecer dos alarmas que puedan timbrar una vez o repetidamente cada día, cada día laboral (de lunes a viernes) o durante los fines de semana.

10.3.a Activando/Desactivando la función de alarma

1. Presione el botón de acceso rápido **MENU** para mostrar los elementos del menú principal.
2. Presione los botones de navegación para escoger **5.Extra**, y presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
3. Presione repetidamente los botones de navegación para tener acceso a la opción de **2.Alarma**.
4. Escoja **Alarma 1** o **Alarma 2** al presionar el botón de o y después presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
5. Usando los botones , seleccione **Activado** para activar la alarma o **Desactivado** para desactivarla, entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**.

6. Usted está ahora en el campo del tiempo. Configure el tiempo con formato hh:mm utilizando los botones numéricos.

7. Presione el botón para resaltar el icono y presione o para seleccionar el tipo de timbre para la alarma.

8. Seleccione la opción de frecuencia de la alarma presionando los botones o y presione el botón de acceso rápido **SELEC**. Usted puede seleccionar desde **Una Vez**, **LUN-VIE** y **SAB-DOM**.

9. Presione el botón para regresar al modo de espera. El icono aparece en la pantalla.

10. Cuando la alarma suene, presione el botón de acceso rápido **OK** para apagarlo.

✍ *En el paso 6, usted necesita introducir la hora en formato de 24-horas. Usted puede mover la posición a la derecha o a la izquierda usando los botones de o.*

✍ *Sí usted se salta el paso 7, el tipo de timbre es automáticamente fijado con el tipo de timbre que usted ha fijado previamente para el timbre para llamadas entrantes de acuerdo al párrafo 3.11.*

10.4 Zona Horaria

El horario mundial le permite ver la hora y fecha actual de cualquier parte del mundo.

1. Presione el botón de acceso rápido **MENU** para mostrar los elementos del menú principal

2. Presione los botones de navegación para escoger **5.Extra**, y presione el botón de acceso rápido **SELEC**.

3. Presione repetidamente los botones para escoger **3.Zona Horaria.**

4. Presione repetidamente los botones para escoger su ubicación, entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**. Usted verá el horario mundial mostrando el tiempo local de su zona con una línea vertical. Usted también puede leer su fecha y hora local.

5. Presione repetidamente los botones de navegación para seleccionar la información de la zona de tiempo que usted necesita.

6. El teléfono regresará automáticamente a modo de espera después de 30 segundos del último botón presionado. Si usted desea hacerlo antes, presione el botón de acceso rápido derecho **CANCEL**, entonces presione el botón para salir.

✍ *En el paso 4, sí usted no puede encontrar la ubicación (por ejemplo ciudad), seleccione la más cercana a su zona.*

✍ *Si usted no ha configurado previamente el sistema de tiempo como se explicó en el párrafo 2.7,usted no puede usar el horario mundial y la pantalla mostrará un mensaje de error **HORA SISTEMA NO CONFIGURADO.***

10.5 Configurando el modo de noche

Esta función le permite no ser molestado por el sonido del timbre durante la noche. Si el modo de noche está activado, el volumen del timbre cambia a mínimo automáticamente durante las 23:00 horas a las 06:59 horas.

Para activar o desactivar el modo de noche:

1. Presione el botón de acceso rápido **MENU** para mostrar los elementos del menú principal.
2. Presione los botones de navegación para escoger **5.Extra**, y presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
3. Presione repetidamente los botones para seleccionar **4.Modo Noche**, entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**. La configuración actual aparece dentro del cuadro con el símbolo de revisión del lado derecho.
4. Usando los botones , seleccione **Activado** para activar el modo de noche u **Desactivado** para desactivarlo.
5. Presione el botón de acceso rápido **SELEC** para guardar la configuración.
6. Presione el botón para regresar al modo de espera.

10.6 Calculadora

Usando esta función, usted puede usar el teléfono como una calculadora. Usted puede realizar cálculos como suma, resta, multiplicación y división en su teléfono.

Para usar la calculadora:

1. Presione el botón de acceso rápido **MENU** para mostrar los elementos del menú principal.
2. Presione repetidamente los botones de navegación para escoger **5.Extra**, entonces presione los botones de acceso rápido **SELEC**.
3. Presione repetidamente los botones para escoger **5.Calculadora** y presione el botón de **SELEC.**
4. Introduzca el primer número (operando) usando los botones numéricos.
5. Para seleccionar la operación para su cálculo, presione los botones de navegación para escoger los símbolos aritméticos requeridos y aparecerán; **+**(suma), **-**(resta), *****(multiplicación), ***/***(división).
6. Introduzca el Segundo número (segundo operando) usando los botones numéricos.
7. Para obtener el resultado, presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
8. Repita los pasos 5 a 7 cada vez que desee realizar otro cálculo.
9. Presione el botón para salir.

✍ *Para borrar cualquier error y limpiar la pantalla, presione el botón de acceso rápido **BORR**.*

✍ *Para cambiar el signo de un número de positivo (**+**) a negativo (**-**) y viceversa, use el botón # antes de introducir el número. El botón * es usado para insertar un punto decimal..*

10.7 Walkie talkie

Dos auriculares pueden hablar con otro como walkie talkie sin utilizar la línea. Para hacer esto, ellos deben de estar configurados en el mismo canal de radio.

10.7.a Activando el walkie talkie

1. Presione el botón de acceso rápido **MENU** para mostrar los elementos del menú principal.
2. Presione repetidamente los botones de navegación para escoger **5.Extra**, entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
3. Presione repetidamente los botones para escoger **6.Walkie-Talkie**, entonces presione el botón de acceso rápido **SELEC**. El teléfono le solicitará introducir el número de canal.
4. Introduzca el número de canal de 4-dígitos que usted desee, y presione el botón de acceso rápido **SELEC**. El teléfono le solicitará ahora introducir el número del auricular que desea conectar.
5. Introduzca el número del auricular. La pantalla le mostrará **Walkie Talkie**.
6. Presione el botón de acceso rápido izquierdo **CONNECT** (conexión) para llamar.
7. Asegúrese que la otra persona tenga en el otro auricular el mismo número de canal. En este caso usted puede usar su auricular como un walkie talkie y hablar con esa persona.

✍ *El auricular no puede ser usado como teléfono mientras se encuentra en modo de Walkie Talkie.*

10.7.b Desactivando el walkie talkie

En modo de espera, presione el botón de acceso rápido de SALIR. Su teléfono regresará al modo de operación normal.

10.8 Discado Fuzzy

Esta conveniente función acelera el discado manual a los números que usted llama frecuentemente. Al estar habilitada, solo disque los números iniciales, y su teléfono completa el número automáticamente para usted. Obviamente, esto puede suceder solo si el número que usted desea discar está en la lista de los últimos números discados (ref. par. ¡Error! No se encuentra el origen de la referencia.**) o en la agenda telefónica (ref. par.** ¡Error! No se encuentra el origen de la referencia.**) o en la lista de últimas llamadas recibidas (ref. par.** ¡Error! No se encuentra el origen de la referencia.**).**

10.8.a Para habilitar/deshabilitar la función de discado fuzzy:

1. Presione el botón de acceso rápido **MENU** para mostrar los elementos del menu principal.
2. Presione repetidamente los botones de navegación para escoger **Extra**, luego presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
3. Presione repetidamente las teclas de navegación para escoger **FDiscado Fuzzy**, luego presione el botón de acceso rápido **SELEC**.

4. Presione los botones de navegación para destacar **ON** para activar u **OFF** to desactivar (el estado actual se indica con el símbolo ✓).
5. Presione el botón de acceso rápido **SELEC** para grabar la opción escogida.
6. Presione el botón } para volver al estado de reposo.

10.8.b Para hacer una llamada usando el Discado Fuzzy:

1. Asegúrese que la función esté activa y el teléfono esté en estado de reposo.
2. Ingrese, uno por uno, los primeros dígitos del número que usted desea llamar. Si ellos coinciden con uno o más números en su agenda, o en las listas de últimas llamadas entrantes/salientes, su teléfono lo motivará a completar el número con los dígitos destacados a su izquierda.
3. Si el número mostrado es el que usted desea llamar, siga al siguiente paso. De otra forma siga ingresando números hasta que usted vea el número deseado.
4. Si el número es el correcto, presione [para marcar. (si no, presione } para salir).

Obviamente, si ningún número coincide con los números mostrados, significa que que usted no ha llamado o recibido una llamada de ese número, o bién no se incluye en su agenda. En este caso, solo disque el número en forma normal y luego de efectuar la llamada, el discado fuzzy funcionará para usted con dicho número la próxima vez que desee llamarlo.

11. Control Remoto Infrarrojo

Esta función lo habilita para usar su teléfono como un control remoto infrarrojo universal. De hecho, Usted puede controlar las funciones principales de hasta 3 dispositivos diferentes controlados mediante infrarrojo: un aparato de TV (TV) , una caja controladora de TV (Set Top Box) y un aparato extra (Extra).

Antes de usar la función de control remoto infrarrojo, usted debe programar su teléfono, de modo de permitirle enviar los mismos códigos generados por el control remoto original del dispositivo, tal como se muestra en el párrafo siguiente.

Usted puede usar la función de control remoto aún durante una conversación, pero en esta condición no se puede programar los comandos IR.

✍ *Si no se programa al menos un perfil (ej.: TV) no se puede entrar al modo de control remoto.*

11.1 Programando los códigos IR

Usted puede programar el perfil para televisión (TV) de tres maneras:

- Ingresando el código estandarizado utilizado por su control remoto original, como se explica en el párrafo 11.1.e
- Buscando manualmente el mencionado código estandarizado como se explica en el párrafo 11.1.f
- "Aprendiendo" los comandos desde su control remoto original como se explica en el párrafo. 11.1.e.

En cambio, si usted necesita programar un dispositivo bajo el perfil "extra", puede hacerlo solamente usando la tercera opción..

11.1.c Ingresando los códigos infrarrojos (solo aparatos de TV)

Este procedimiento le permite programar su auricular usando los códigos usados por elcontrol remoto original de su aparato de TV. La tabla en el anexo al final de este manual, indica los códigos utilizados por las principales marcas de televisores.

✍ *Este procedimiento es válido solamente para aparatos de TV. Si usted requiere controlar otro tipo de dispositivo, use el método de aprendizaje descrito en el párrafo 11.1.g*

1. Verifique en la tabla del Anexo qué códigos están asociados a su marca de TV (ej. Telefunken) y anótelos para disponer de ellos al momento que necesite ingresarlos (ej. Telefunken tiene 8 códigos diferentes).
2. En estado de reposo presione el botón de acceso rápido **MENU**.
3. Presione repetidamente los botones de navegación para entrar al menú **5.Extra**, y luego presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
4. Presione el botón **SELEC** para seleccionar **1.Control Remoto**.
5. Presione nuevamente el botón **SELEC** para seleccionar **1. Programar**. La pantalla mostrará la lsta de dsipositivos a programar en su auricular.
6. Presione repetidamente los botones de navegación para destacar el perfil deseado **TV**. Luego presione el botón de acceso rápido **SELEC**.
7. Presione el botón de acceso rápido **SELEC** para seleccionar la opción **1.Codigo.** Ud verá el código infrarrojo del último dispositivo seleccionado en la ventada **Code.**
8. Digite el primer código encontrado en la tabla según indicado en el paso 1 (ej. Para Telefunken es **0581**), luego presione el botón **SELEC** para guardar el código. Usted escuchará un tono de confirmación.
9. Presione el botón ⏻ para salir y volver al modo de reposo.
10. Verifique si su aparato de TV responde a los comandos como se explica en el párrafo 11.3. Si no responde, repita el procedimiento probando cada uno de los códigos asociados a su marca, hasta que encuentre uno que funcione. Si su televisor no responde a ninguno de los códigos asociados a su marca, pruebe buscando el código como se describe en el párrafo 11.1.d.

11.1.d Buscando su código (Aparatos de TV solamente)

Si usted trató de programar su auricular con el procedimeinto anterior, pero su aparato de TV no ha respondido a ninguno de los códigos listados para su marca, trate de buscar el código manualmente de acuerdo al procedimiento siguiente. Le permite escanear manualmente todos los códigos infrarrojos disponibles y ver cual es el apropiado para controlar su aparato de TV. Cuando usted encuentra el código apropiado, su aparato (si está en modo de reposo) se encenderá.

✍ *Este procedimeinto funciona solamente con aparatos de TV. Si usted necesitara controlar algún dispositivo **Extra**, use el procedimiento de aprendizaje descrito en el párrafo 11.1.e.*

1. Asegúrese que su aparato de TV esté apagado en modo de reposo.
2. Desde el modo de reposo presione el botón de acceso rápido **MENU**.
3. Presione los botones de navegación para llegar al menú **5.Extra**, luego presione el botón **SELEC**.
4. Presione el botón de acceso rápido **SELEC** para seleccionar **1.Control Remoto**.
5. Presione nuevamente el botón de acceso rápido **SELEC para seleccionar 1.Programar**. Usted verá la lista de los dispositivos a programar en su auricular (**TV**, **Set Top Box** y **Extra**).

6. Presione los botones de navegación para destacar el perfil **TV**, luego presione el botón de acceso rápido **SELEC**.

7. Presione los botones de navegación para destacar **2.Buscar**, luego presione el botón de acceso rápido **SELEC**. Usted verá el último codigo seleccionado (o el de fábrica por defecto **----**) en el campo **Select Code**.

8. Posicione el auricular a una corta distancia de su aparato de TV y apunte la ventana infrarroja del auricular a la ventana de su televisor.

9. Presione los botones de navegación para cambiar manualmente los códigos infrarrojos. Al momento que usted llegue al código apropiado (ej. **1331**) su aparato se encenderá. Esto significa que ahora usted está listo para controlar su aparato de TV.

10. Presione el botón de acceso rápido **SELEC** para guardar su código. Usted escuchará un tono de confirmación.

11.1.e Aprendiendo el código infrarrojo (cualquier dispositivo)

Con este procedimiento usted puede instruir a su auricular para aprender separadamente los comandos de cada botón directamente desde su control remoto original. Es útil en dos casos:

- Si usted trató de programar los perfiles **TV** o **Set Top Box** mediante los dos procedimientos indicados anteriormente, pero aún su aparato de TV no responde.
- Si usted necesita programar su auricular con otro tipo de dispositivo (ej. una videograbadora) en el perfil **Extra**.

Siga estos pasos:

1. Coloque ambos, el auricular y el cotrol remoto original sobre una superficie plana y estable, luego apunte directamente sus ventanas infrarrojas cara a cara para permitir su comunicación.

Póngalas a corta distancia (menos de 2 cm) y no los mueva.

2. Desde el modo de reposo presione el botón de acceso rápido **MENU**.
3. Presione los botones de navegación para alcanzar el menú **5.Extra**, luego presione el botón **SELEC**.
4. Presione el botón **SELEC para seleccionar 1.Control Remoto**.
5. Presione nuevamente el botón de acceso rápido **SELEC para seleccionar 1.Programar**. Usted verá la lista de dispositivos a programar en su auricular (**TV1**, **Set Top Box**, y **Extra**).
6. Presione los botones de navegación para destacar el dispositivo que desea programar, luego presione el botón **SELECT**.
7. Ahora:
   - Si usted ha elegido **TV** o **Set Top Box**, use los botones de navegación para destacar la opción **3.Aprender**, luego presione el botón **SELECT**.
   - Si usted a elegido **Extra**, vaya directamente al paso siguiente.
8. Usted verá la ventana **Learning** con el campo vacío **Press a Key**.
9. Presione el botón del auricular que tendrá que aprender el control relevante del botón relacionado del control original, de acuerdo a la siguiente tabla (ver nota):

BOTON AURICULAR	BOTON CONTROL ORIGINAL
	Mute
	Power on/off (⏻)
	Channel up (Sube Canal)

	Channel down (Baja Canal)
	Volume decrease (Baja Volúmen)
	Volume increase (Sube Volúmen)
Digitos **0** to **9**	Channels 0 to 9 (Canales 0 a 9)

10. Presione el botón relevante del control remoto original por aproximadamente 1 segundo (ver nota). El auricular le informará si ha aprendido o no la función, con los mensajes **Success!** or **Fail!** (ver nota).
11. Repita los pasos 9 y 10 para cada uno de los botones requeridos.
12. Para salir de la sesión de aprendizaje presione el botón de acceso rápido derecho **CANCEL**.
13. Presione } para volver al modo de reposo.

! **No mueva el auricular o el control remoto durante este procedimiento. Mantenga estable su posición.**

! **Algunos controles remotos requieren tiempos diferentes para enviar apropiadamente los comandos al auricular, por lo cual en el paso 10, usted puede probar presionando el botón por períodos más cortos o más largos de 1 segundo.**

! **Cuando en el paso 10 usted está aprendiendo las funciones de algunos botones entregando comandos contínuos (ej. volúmen sube/baja, canal sube/baja, etc.), con algunos controles remotos usted necesitará presionar los mencionados botones muy cortamente durante el aprendizaje, de otro modo el auricular puede no enviar correctamente los códigos a su aparato a controlar.**

! **Si usted no puede aprender ninguno de los comandos, trate de mover un poco la posición de ambas ventanas como se muestra y trate de nuevo.**

11.2 Borrando códigos

Usted puede eliminar uno o todos los perfiles de acuerdo a sus necesidades.

11.2.f Eliminando un perfil

1. Desde el modo de reposo, presione el botón de acceso rápido **MENU**.
2. Presione los botones de navegación para alcanzar el menú **5.Extra**, luego presione el botón **SELEC**.
3. Presione nuevamente el botón **SELEC** para seleccionar **1.Control remoto**.
4. Presione los botones de navegación para destacar **3.Delete**, luego presione el botón **SELEC** soft key.

5. Presione los botones de navegación para alcanzar el perfil que usted desea eliminar (ej. **TV**), luego presione **SELEC**.
6. El auricular mostrará el mensaje **Confirm?**
7. Presione **SELEC** para confirmar la eliminación (o **BACK** para salir).
8. Presione para volver al modo de reposo.

11.2.g Eliminando todos los perfiles

1. Siga el procedimiento indicado anteriormente del paso 1 al 3.
2. En el paso 4, selecione **4.Delete All**, luego presione **SELEC**.
3. Siga el procedimiento indicado desde los pasos 6 al 8.

11.3 Usando la función Control Remoto

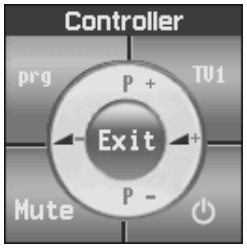
11.4 Si usted ha programado satisfactoriamente al menos un perfil (ej. TV) en el auricular, usted puede ahora usarlo para controlar sus dispositivos en el modo control remoto (ver nota).

Estando en modo control remoto, el auricular no volverá automaticamente al modo de reposo. Si la función de ahorro de energía está activada, la pantalla se apagará parcialmente despues de 30 segundos a partir de la última tecla presionada. La pantalla volverá a una total iluminación al tocar cualquier botón.

Si usted recibe una llamada estando en modo control remoto, el auricular volverá automaticamente al modo de teléfono para darle la posibilidad de responder la llamada entrante. Sin embargo, al terminar la llamada, el teléfono permanecerá en el modo de teléfono, por lo cual deberá volver en forma manual al modo de control remoto si lo desea.

Para usar el control remoto:

8. Asegúrese de haber programado al menos un perfil (**TV**, **Set Top Box** o **Extra**).
9. En estado de reposo, simplemente presione el botón de navegación como un atajo para activar el control remoto en el modo **Play**. La pantalla mostrará el controlador virtual multifunción como sigue:



10. Usted notará el recuadro superior derecho con el dispositivo elegido como sigue:
    - **TV1** shows the profile **TV 1**
    - **TV2** shows the profile **TV 2/Set Top Box**
    - **ETR** shows the profile **Extra**

11. Si usted desea, puede seleccionar otro dispositivo programado presionando el botón de acceso rápido derecho.

12. Ahora, si usted ha programado apropiadamente, usted podrá controlar su dispositivo de acuerdo a la tabla indicada en el párrafo 11.1.e.
    Existen 2 comandos adicionales:
    - El botón de acceso rápido izquierdo actúa como un atajo para la función program **prg**. Para activar este comando debe mantenerlo presionado (presionado largo).
    - El botón de navegación central (SMS) permite salir del modo de control remoto y volver al estado de reposo.

✍ *Paso 1 – si usted no ha programado al menos un perfil, el botón de navegación no pondrá el auricular en el modo de control remoto pero lo guiará al modo de programación solamente.*

✍ *Paso 1 – usted puede también accesar el menu **Play** presionando **MENU 5 1 2** (usted verá la lista de dispositivos). Sin embargo, si usted trata de hacer esto sin haber programado al menos un perfil, usted verá el mensaje **Controller is not registered**. Finalmente, usted verá el mismo mensaje si usted trata de elegir un perfil de un dispositivo que no ha sido previamente programado.*

✍ *Si usted coloca el auricular en la base en el modo de control remoto, este volverá al estado de reposo en el modo de teléfono.*

12. Mantenimiento

Su teléfono DECT no necesita de operaciones de mantenimiento en particular. Sólo siga lo mencionado en las notas y advertencias de este manual, particularmente lo que está incluido en las "Notas de advertencia" en el principio de éste manual así como en los párrafos 2.1, 2.2, 2.3, 3.13 y 11.1.

12.1 Limpieza

12.1a Auricular y base

Si necesita limpiar el auricular o la base, por favor utilice solamente un paño suave, seco y libre de pelusa para remover el polvo. En caso de que realmente esté sucio usted puede humedecer el paño ligeramente con agua evitando limpiar los contactos cargadores y los conectores.

! **No use alcohol, limpiadores, aerosoles o abrasivos para limpiar el auricular ni la base.**

! **No use paños húmedos cerca de los contactos cargadores ni de los conectores**

! **Limpie el auricular y la base con todas las cubiertas cerradas.**

12.1b Cargando contactos y conectores

Por favor mantenga siempre limpios los contactos del auricular y de la base utilizando un paño suave, seco y libre de pelusa para remover el polvo. Si realmente está sucio, frótelo suavemente con una muy suave goma para borrar lápices.

! **No utilice agua, alcohol, limpiadores, aerosoles o abrasivos para limpiar los contactos cargadores.**

13. Preguntas y respuestas frecuentes

Síntoma	Posible causa	Solución
El auricular no enciende	Baterías descargadas o no instaladas correctamente	Trate de cargar el auricular durante unos cuantos minutos, entonces remuévalo de la base. Sí todavía no enciende, revise la instalación de la batería (ref. par.2.2).
	Baterías dañadas o no adecuadas	Si usted realizó las operaciones anteriores sin éxito, trate reemplazando las baterías.
	Auricular defectuoso	Contacte a un centro de servicio autorizado
El auricular funciona, pero no se tiene acceso a la base	No hay corriente en la conexión de la base	Revisar la conexión del adaptador ca/cc (refiera al párrafo 2.1.b).
	Auricular no registrado a la base o pérdida de registro	Trate registrando el auricular a la base (refiérase párrafo. 8.3)
El auricular trabaja y tiene acceso a la base pero no se escucha tono de marcado	Conexión errónea del cordón de la línea telefónica	Revise la conexión del cable de la línea telefónica (refiérase párrafo 2.1.b)
El auricular trabaja perfectamente, pero el número no es marcado hacia la línea.	Ha configurado el sistema de tono dual multifrecuencia (DTMF), pero su línea no lo soporta.	Trate seleccionando el marcado de pulso (refiérase párrafo. 2.6)
Auricular trabaja perfectamente, pero usted escucha un timbre durante las llamadas telefónicas	Baterías cercanas a estar totalmente descargadas	Revisar la carga de la batería y cárguelas si es necesario (refiérase párrafos 3.13 y 2.3)
Interferencia de ruido y audio en las llamadas de su teléfono	Auricular lejos de la base	Acercarse a la base. Si usted puede tener acceso a mas bases, trate seleccionando una más cercana (párrafo,9.3.).
Auricular trabaja perfectamente, pero no timbra con llamadas entrantes	Nivel de timbre de volumen fijado en OFF	Seleccionar otro nivel de timbre de volumen (refiérase párrafo 3.11)
Auriculares pueden recibir solamente llamadas. Teclado bloqueado.	Usted tiene desactivada la función del seguro del teclado	Trate presionando el botón * (refiérase párrafo 3.15).
El teléfono no funciona correctamente con algunos servicios especiales o si está conectado a una extensión de conmutador (PABX)	El tiempo de flash no está configurado correctamente.	Revise el tiempo de flash y ajústelo apropiadamente (refiérase párrafo 1).
Desempeño de las baterías muy bajo	Usted regularmente carga las baterías con más de una barra.	Realizar operación descrita en párrafo 3.13.b
	Cargando contactos no limpios	Límpielas como es descrito en el párrafo 11.1.
	Vida de batería alcanzada al fin.	Reemplace las baterías
Malfuncionamiento en el auricular o en la base	Ruido, picos electrostáticos pueden alterar temporalmente la memoria interna	Trate reiniciando el auricular (refiérase párrafo 9.2) o de la base (ref. Par. 9.2)
	Auricular o base defectuosa	Contacte a un centro de servicio autorizado
Los MENSAJES son recibidos solamente como mensajes de voz	Otros teléfonos MENSAJES están conectados a la misma línea	Desconectar los otros teléfonos

14. Especificaciones Técnicas

Rango de frecuencia	1,91 a 1,93 GHz
Canales	120 canales duplex
Potencia RF	< 250 mW (24 dBm)
Modulación	GFSK
Estabilidad de Frecuencia	< ± 50 kHz
Tiempo de Operación	Modo espera: hasta 90 horas; tiempo de hablar: hasta 15 horas (con ahorro de energía encendido)
Tiempo de cargado	15 horas
Temperatura ambiente	Normal: 15°C a 35°C Extremo: 0°C a 40°C
Humedad	0 % a 90 %
Peso (gramos)	Unidad base: 130; auricular: 115
Tamaño (AxAxP - mm)	Auricular: 119 x 44 x 22; Base: 56 x 145 x 145
Alimentación	Base: 9 V_{CC} 300 / 150 mA Auricular: NiMH : 2,4Vcc 800 mA
Adaptador de voltaje	Entrada: 220 Vca 50 Hz 8,8 W Salida: 9 Vcc 300 mA 9 Vcc 150mA
Certificación	CE compatible

15. Glosario

Código de Acceso **51**

Accesando al modo de menú **33**

Ajustando el volumen de voz **16**

Alarma **57**

Códigos de área y larga distancia **50**

Color de fondo **47**

Selección de Base **53**

Baterias
- Cargando 8
- Revisando/Manejo 19
- Instalando 8

Tono
- Cargando 44
- Teclado 44

Calculadora **59**

Calendario **56**

Transferencia **22**

Llamadas
- Silencio - Mute 16
- Recibiendo 15

Cambiando PIN **52**

Cargando batrerías **8**

Tono Cargando **44**

Escogiendo Discado **12**

Limpieza **61**
- Auricular y Base 61

Contraste **47**

Fecha & Hora
- Configuración 12

Desactivando auriculares **54**

Borrando Mensajes **43**

Discado **51**

Discando
- Escogiendo 12
- Cambio temporal 17

Discando
- Pausa 28

Marcando con agenda **28**

Borrador **42**

Introduciendo nombres **27**

Flash
- Enviando 16
- Configurando tiempo 50

Pin de auricular y base **52**

Auricular pantalla **10**

Nombre auricular **46**

Auricular
- Desactivando 54
- Registrando 54

Instalando
- Baterías 8

Intercom **21**

Tono Teclado **44**

Funciones Teclado **6**

Últimos números marcados **23**

Listas
- últimos números marcados 23

Mantenimiento **61**

Lista Menú **35**

Modo Menú **33**

Mensajes
- Borrando 43

Silenciando Llamadas **16**

Nombres
- Introduciendo 27

Mensajes Nuevos **38**

Activado (Desactivado)

Salida **42**

Contenido Paquete **3**

Paging **21**

Partes y funciones **4**

Contraseña **37**

Pausas **28**

Agenda **26**

Cambio PIN **53**

Ahorro energía **48**

Mensajes Recibidos

Recibiendo Llamada **15**

Rediscando **23**

Registrando Auriculares **54**

Reinicio **52**

Timbre
- Nivel 17
- Modo noche 58

Buscando números **28**

Enviando mensajes
- Mensajes 38

Configurando Fecha y hora **12**

Configurando número terminal. **36**

Modo noche **58**

Mensajes **38**

Configuración mensajes
Contraseña 37
Sub Dirección 36
Especificaciones....65
Pantalla en espera 47
Almacenando un número....26
Especificaciones Técnicas 63
Terminal número ver subdirección
Formato Tiempo 47
Tiempo Tamaño....47
Tono de Marcado Cambio....17
Apagando/Encenciendo auricular....9
Viendo Mensajes 41
Volumen .... *ver ajustando volumen*
Walkie talkie....60
Tapiz 47
Zona Horaria 58

Producto Importado por:

KUHN S.A.

www.kuhn.cl

Este manual y su contenido es de propiedad de KUHN S.A.

Derechos Reservados.